73STE JAARGANG No. 9649 ZATERDAG 20 OKTOBER 1956

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteeg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23838. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399 Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Palestijnse toestand in VEILIGHEIDSRAAD

RIFAI (Jordanië): Er woedt een oorlog zonder regels

Beschuldigingen over en weer

Spanning aan de grens is thans groter dan ooit!

New York. — De Veiligheidsraad heeft zich gisteren opnneuw bezig gehouden met de toestand in Palestina naar aanleiding van de klachten van Jordanië en Israël. Het was de eerste keer, dat de raad de kwestie besprak sinds hij in juni aan Hammarskjoeld verzocht zijn goede diensten voort te zetten. De vertegenwoordigers van Jordanië en Israël namen zonder stemrecht aan de beraadslagingen deel.

De eerste spreker was de vertegenwoordiger van Jordanië, Abdoel Monem Rifai, die de raad verzocht tot „positieve actie" over te gaan. De toestand, die door „de jongste Israelische agressie" was ontstaan, noemde hij ernstig.

Indien de raad opnieuw een „ondoelmatige' resolutie aannam, zou zij Israel slechts aanmoedigen en bijdragen tot de ontevredenheid van Israels buurlanden. „Indien de raad optreedt om d. Israelische agressie onverwijld tot staan te brengen, zal mijn land uitzien naar andere methoden om de veiligheid aan onze grenzen te bewaren", aldus Rifai. „Een dergelijke gang van zaken, zo hij mocht plaats hebben, zal buiten de plaatselijke regelingen van het ogenblik strekken", aldus spreker.

De Jordaanse gedelegeerde verzocht economische en diplomatieke sancties tegen Israel toe te passen op grond van de bepalingen van artikel 41 van het Handvest om de vrede in het Midden-Oosten „en misschien daarbuiten" te bewaren.

Rifai verklaarde, dat de Israelische „agressie" geenszins kan worden beschreven als grensincidenten. „Het is een oorlog met dit verschil, dat de oorlogsregels ontbreken", zei hij. Bij de jongste aanval op de politiepost te Qalqilia kwamen 25 Jordaanse militairen en Nationale Gardisten om en werden 13 gewond. Maar op 17 oktober gaf generaal-majoor Burns een eindcijfer van 48 doden, met inbegrip van burgers.

Israel, zo vervolgde spreker, rechtvaardigt zijn aanvallen door ze vergeldingsmaatregelen te noemen. „Vergelding van wat? En tegen wie?" vroeg de Jordaanse gedelegeerde. „Vergelding is een begrip, dat door de Veiligheidsraad, door de organisatie van toezicht op het bestand en door de gemengde bestandscommissie is veroordeeld. De algemene bestandsovereenkomst noch de verzekeringen omtrent de staking van het vuren rechtvaardigen enigerlei mate van vergelding".

De Israelische regering, aldus Rifai, doet niet anders dan de fundamenten van de algemene bestandsovereenkomst op te blazen. Spreker beweerde, dat de „georganiseerde actie van zgn. vergelding" der Israelische autoriteiten voortvloeide uit een politiek van expansie, die niet langer kan worden genegeerd. De Israëliers zijn bezig Palestina bij stukken en brokken te bezetten, zei hij.

De vertegenwoordiger van Israel, Mordecai Kidron, legde bij afwezigheid van Abba Eban, de permanente Israelische gedelegeerde, die momenteel voor overleg in Israel vertoeft, een korte verklaring af. Hij zei, dat Jordanië in ieder afzonderlijk geval aansprakelijk is voor het „plaats hebben van deze jammerlijke reeks bloedvergieten". „Ik kan u de verzekering geven — aldus spreker — dat indien Jordanië bereid is een einde te maken aan de aanvallen op Israel, er vrede langs de grens zal zijn".

Kidron zei, dat Eban spoedig te New York zou terugkeren en uitvoerig verslag geven van de Jordaanse aanvallen. Hij behield zich dit recht voor Eban op een latere bijeenkomst van de raad voor.

Pierson Dixon, de permanente vertegenwoordiger van Engeland, verklaarde, dat Engeland ernstig verstoord is, dat de raad zich opnieuw moet bezig houden met de toestand aan de Israëlisch-Jordaanse grens. De raad had een verbetering verwacht na zijn resoluties terzake en door het tactvolle optreden van Hammarskjoeld. In plaats daarvan moest de secretaris-generaal aandacht vestigen op een verslechtering der situatie.

„Het lijkt mij in feite toe — aldus Sir Pierson — dat de spanning aan de grens tussen Israel en Jordanie thans groter is dan ooit sinds de ondertekening van de bestandsovereenkomst tussen beide landen. Het is aan de grote zelfbeheersing, die de regering van Jordanië betrachtte, te danken, dat de toestand niet erger is geworden". Bij deze woorden, aldus Sir Pierson, wilde hij het voorlopig laten.

De Britse afgevaardigde in de Veiligheidsraad zeide dat het aan Jordanië te danken is, dat de toestand in Palestina niet uit de hand is gelopen. „Onze Jordaanse bondgenoot — zo zeide hij — heeft onze sympathie en lof".

De Rus Sobolef achtte de Israelische aanval van 10 oktober niet geprovoceerd en achtte het bijzonder onrustbarend dat Israel heeft toegegeven die aanval als vergeldingsmaatregelen op touw te hebben gezet.

De bijeenkomst van de Veiligheidsraad is verdaagd tot het begin van de volgende week.

Vandaag 40 jaar olie-industrie op Curacao

Willemstad. — Het is vandaag 40 jaar geleden, dat de olie-industrie zich op Curaçao vestigde. Op 20 oktober 1916 werd namelijk de C.P.M. (Curaçaose Petroleum Maatschappij) opgericht, die haar zetel te Den Haag had, en de voorloopster was van de tegenwoordige C.P.I.M., waarvan de zetel te Curaçao werd gevestigd.

Besloten is om aan dit 40 jarig bestaan geen enkele feestelijke herdenking te verbinden.

Dinsdag opening van „Nederlandse Antillen"-reisbureau te Caracas

Willemstad. — Dinsdag aanstaande zal in Caracas het „Nederlandse Antillen"-reisbureau van de „Viajes Venezuela" met een cocktail-party waarvoor 150 personen zijn uitgenodigd, worden geopend. Curaçao zal op deze plechtigheid vertegenwoordigd zijn door Gedeputeerde Ciro Kroon en de heer Ph. Evertsz, hoofd van het eilandelijk touristenbureau; Aruba door de heer Ernst Bartels, en Bonaire door de heer F. Chirino.

De receptie, welke in Club Americano plaats vindt, zal de Nederlandse Antillen in het midden der belangstelling plaatsen, omdat hiervoor werden uitgenodigd hoge regeringspersonen, directeuren van reisbureaus en vervoersondernemingen, alsmede vertegenwoordigers van pers, film en radio. De genodigden zullen tijdens de party in de gelegenheid zijn een tentoonstelling van folders, posters, kaarten, etc. over de Nederlandse Antillen te bezichtigen. De heren Kroon en Evertsz zullen reeds vandaag naar Caracas vertrekken, waar zij een aantal zakelijke bezoeken hebben af te leggen.

Minister Van der Meer op terugreis

Schiphol. — Hedenmorgen is minister Van der Meer van Schiphol naar Willemstad vertrokken. Hij werd o.a. uitgeleide gedaan door minister Lampe, de directeur van het bureau van de gevolmachtigd minister mr Debrot en namens het Ministerie van Overzeese Rijksdelen door de chef van het kabinet, de heer Rombach.

Winkels morgen open

Willemstad. — In verband met de komst van de walvisvaarder „Suderoy" zullen de winkels morgen geopend zijn van 9-13 uur.

Bekogelden elkaar met lege flessen

Willemstad. — Bij het Riffort is gisteren een vechtpartij ontstaan tussen de twee dronkemannen W.M. en V.M., die na een twistgesprek over een dame, elkaar met lege flessen begonnen te bekogelen. W.M. liep daarbij hoofdwondjes op en werd door dr Loe behandeld.

Valse naam . . .

Willemstad. — Wegens het rijden in verboden richting alsmede zonder bel en achterlicht, is gisteren op de Suffisantweg een man aangehouden. Eerst gaf hij een verkeerde naam op en zette het daarna op een lopen. Korte tijd later werd hij opnieuw aangehouden. Hij bekende, dat hij een valse naam had opgegeven. Tegen hem maakte de politie twee processenverbaal op.

Sloeg omheining omver en reed door

Willemstad. — Op Veeris nabij perceel 177, reed eergisteren een bestelauto de omheining omver. Het hek is daarbij over een lengte van 15 meter vernield. De schade bedraagt ƒ 150,—.

Speelgoed voor zieke kleuters

Wilemstad. — Namens de Rotary Ann's hebben Mevr. C. G. Aars en B. Ch. Gomes Casseres gistermiddag een bezoek gebracht aan het Sint Elisabeth Gasthuis, een charmante geste, die vooral voor de vele kleuters, die de prachtige nieuwe kinderafdeling van ons Hospitaal bevolken, een bijzondere reden tot verheugenis bood.

De dames kwamen n.l. niet met ledige handen, doch in edelmoedigen zeker in snelheid hem de baas zijnde, brachten zij geschenken mee die een schittering brengen in kinderogen en een uitroep van verrukking in hun mond.

Twee hobbelpaarden voor de kleinere. Een boekenkast met boeken voor de grotere. Speelgoed voor allen.

De dames verlieten een afdeling, die ongetwijfeld gelukkiger was dan toen zij er kwamen, en dit is, dunkt ons, de beloning die zij het best waarderen.



Begin deze week ontving minister Luns op het ministerie van buitenlandse zaken in Nederland mevr. Bouman en bracht haar de dank en de hulde over van de Nederlandse Regering voor haar moedige houding tijdens de rechtskundige bijstand in de processen Jungschlaeger en Schmidt. Foto: mevr. Bouman vertelt haar belevenissen aan minister Luns.

Staten geen bezwaar tegen benoeming van Weis de Haseth in rang van hoofdcommies

Willemstad. — De „Amigoe di Curacao" van 19 september j.l. meldde, dat de Gezaghebber van Bonaire, de heer Weis de Haseth, voornemens was H.M. de Koningin ontslag uit zijn huidige functie te verzoeken, mits hem na bekoming van dit ontslag, een min of meer gelijkwaardige positie bij het land gegeven kon worden.

In een schrijven van de minister van justitie ad interim aan de voorzitter der Staten werd gesuggereerd, dat de heer de Haseth in aanmerking zal kunnen komen voor het bezetten van een der hoofdcommiezenposten bij het departement van justitie.

De Staten hebben thans in hun antwoord aan de regering medegedeeld, dat zij er geen bezwaar tegen hebben, dat de heer de Haseth in de rang van hoofdcommies wordt aangesteld, doch dat zij zich nog niet kunnen uitspreken over de instelling van een nieuw departement van justitie. De Staten willen zich daaromtrent dus vrijheid van oordeel voorbehouden.

Prins Bernhard naar V.S. vertrokken

Geen besprekingen over de luchtvaartmoeilijkheden

AANWEZIG bij uitreiking Willem de Zwijger-prijs

Schiphol. — Z.K.H. Prins Bernhard der Nederlanden is vrijdagavond van Schiphol naar New York vertrokken. De Prins stond de verslaggevers op Schiphol een onderhoud toe. Hij vertelde, dat de reis al een jaar geleden was vastgesteld. Hij zal in zijn elfdaags verblijf, op uitnodiging van admiraal Wright, opperbevelhebber van de Atlantische zeestrijdkrachten, een driedaags bezoek brengen aan de marine-basis te Norfolk en aan boord van het moderne vliegkampschip „Forestall" vlootoefeningen bijwonen.

Z.K.H. zal dinsdagavond te Washington voor de tweede maal aanwezig zijn bij het uitreiken van de Willem de Zwijger Prijs aan de Amerikaanse journalist, die in 1955 het beste artikel heeft geschreven over de Amerikaans — Nederlandse verhoudingen. Mogelijk zal ook minister John Foster Dulles hierbij aanwezig zijn. „Hieruit mag inmiddels niet worden afgeleid, dat ik met de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken besprekingen zal voeren" — aldus de Prins. „Vermoedelijk zullen wij ons beperken tot het elkaar vriendelijk goedendag zeggen. Daar zal het wel bij blijven. Mijn programma is namelijk precies uitgestippeld."

„Maar wanneer de gelegenheid zich zou voordoen, bent U dan niet van plan met de minister bijvoorbeeld te spreken over de betrekkingen tussen Amerika en Nederland of over de moeilijkheden, die de KLM in Amerika ondervindt?", luidde de vraag van een der journalisten.

„Uiteraard probeer ik, waar ik ter wereld ook kom, altijd, indien dat mogelijk is, de Nederlandse belangen te behartigen, maar eerlijk gezegd geloof ik niet, dat ik op het ogenblik de aangewezen persoon ben om over de moeilijkheden van de KLM met minister Dulles te gaan spreken, aangezien dit probleem op regeringsniveau ligt."

De Prins hoopt vervolgens nog een bezoek te brengen aan een fabriek van de A.K.U. in Asheville en zal in New Orleans een rede uitspreken voor de vereniging tot bestudering van internationale vraagstukken.

Tot slot staat op het programma een bezoek aan de Nederlands-Amerikaanse Kamer van Koophandel te New York.

Op 2 november wordt Z.K.H. in Nederland terug verwacht.

De Prins maakt zijn reis tezamen met zijn secretaris dr F. A. de Graaff.

De Prins verscheen op Schiphol in sportieve kledij, een geruite colbertjasje boven een effen beïge broek. Op zijn revers was zijn onafscheidelijke witte anjer gestoken.

De Prins is nog niet helemaal genezen van een ontsteking aan zijn been, die hij in Tanganyika heeft opgelopen, zodat hij bij het lopen van een stok gebruik maakt.

Niet naar Melbourne

Hem werd voorts gevraagd of hij nog plannen had om na zijn reis naar Amerika de Olympische Spelen te bezoeken. „Daarvan kan geen sprake zijn", antwoordde de Prins en hij voegde er lichtelijk teleurgesteld aan toe: „Het spijt me zeer, ik had de Spelen graag willen bijwonen en ik heb er drie uitnodigingen voor ontvangen. Ook Prins Philip — de hertog van Edinburgh —, die er wel heengaat, heeft mij destijds in Stockholm voorgesteld, dat wij samen de Spelen zouden bijwonen, maar ik heb er geen gelegenheid voor."

Op diverse vragen, hem gesteld, over zijn recent verblijf in Afrika, gaf de Prins uitvoerig antwoord. „Avonturen?", „ik heb weinig avonturen beleefd. In hoofdzaak heb ik mijn tijd besteed aan zwerftochten achter het wil aan om het te filmen. Ik heb soms wel vijftig kilometer per dag gelopen en heb er slechts weinig gejaagd. Ja, het is waar, ik heb een olifant geschoten en een gazelle. Ik beschouw zo'n verblijf in Afrika als een echte vakantie, waarbij ik — en toen begon de Prins te glimlachen — niet door verslaggevers word lastig gevallen; maar laat ik er meteen bij zeggen; niet door buitenlandse verslaggevers word lastig gevallen, want u maakt het mij op mijn vakantietochten nooit lastig.

Het gaat weer wat beter met mijn been — zo zeide de Prins — en het is heus niet gekomen doordat er een olifant op getrapt heeft."

De Prins bevestigde dat hij in Afrika tijdens zijn vakantie zijn baard had laten groeien, maar op Soestdijk is hij er af gegaan, klonk het ietwat spijtig.

Directeur H.B.U. jubileert

Amsterdam. — Maandag 22 oktober zal het 25 jaar geleden zijn, dat mr N. E. Rost Onnes tot hoofddirecteur van de Hollandsche Bank Unie werd benoemd. Ter gelegenheid van dit jubileum zal die dag een receptie worden gehouden ten kantore van de Vennootschap.

★ ★ ★ Wat denkt het volk?

Het is jammer, dat wij in de Nederlandse Antillen geen Gallupbureau hebben, dat naar de stand van bepaalde zaken een tussentijds onderzoek kan instellen. Of een bureau voor Opinie-onderzoek, zoals wij dat in Nederland kennen, en dat soms verrassende uitkomsten geeft omtrent de mening der bevolking betreffende bepaalde belangrijke aangelegenheden.

In dat geval zou het bijvoorbeeld hoogst interessant zijn eens aan de weet te komen, hoe het standpunt van het Antilliaanse volk is ten aanzien van de huidige regeringspolitiek.

Men zou namelijk de vraag kunnen stellen, wat de gemiddelde Antilliaan denkt over de belastingpolitiek der regering, over de verhoging der inkomstenbelasting en de verhoging der invoerrechten. Men zou kunnen vragen, wat hij denkt over de willekeur bij de ambtenaren-benoemingen, waardoor politieke vrienden zonder diploma de plaats innemen van hen, die zich na jarenlange studie het vereiste diploma verworven hebben. Men zou kunnen vragen hoe de opvatting der mensen is over de houding der regering tegenover de Rijksgenoot Nederland en de vertegenwoordiger van de Kroon in de Nederlandse Antillen. Men zou kunnen vragen wat zij er van denken, dat de regering het bestuur van de Bouwkredietbank geheel in handen van D.P.-P.P.A.-mensen legt op één uitzondering na, welke als vlag fungeert, die de lading moet dekken. Men zou kunnen vragen, wat hij denkt over de kostbare regeringsvoorlichtingsdienst, die het land tonnen gaat kosten en waarvoor? (In juli verscheen het eerste nummer van het blad „Voorlichting", dat geen enkele voorlichting bevatte, en sindsdien heeft niemand meer iets van die „Voorlichting" vernomen. En het is al bijna november!) Men zou kunnen vragen of de huidige regering met al die dure zaken van een noodouderdomsvoorziening, de aankoop van grond voor een loteria-huis, een voorlichtingsdienst, en de verhoging der ministerssalarissen, geen „va banque"-spelletje speelt, zó zelfs, dat minister Yrausquin naar Nederland werd gezonden om te proberen enkele miljoenen voor de D.P.-reclame los te krijgen!

Waarschijnlijk zou dit gallup-onderzoek een enigszins ander beeld van de politieke gezindheid der Antillianen geven als op grond van de uitslag der laatste verkiezingen mocht worden vastgesteld. Er zijn trouwens reeds tekenen te over, die er op wijzen, dat bij grote groepen der bevolking ernstige ontevredenheid en ongerustheid bestaat over de politiek der huidige regering.

Zo staan vele COP-kiezers sceptisch tegenover de steun, die hun partij nog steeds geeft aan een regering, waarvan sommige representanten zich allesbehalve meegaand tonen ten aanzien van Nederlands goede intenties met de deelgenoten aan het Koninkrijk.

N.V.P. en K.V.P. komen langzaam maar zeker in het offensief, nu de regering onmachtig blijkt de middelen op te brengen voor haar met groot vertoon aangekondigde en doorgevoerde maatregelen.

Op Aruba is de A.V.P. de laatste tijd zeer aktief. Het partijblad „Realidad" spreidt een onverwachte vitaliteit ten toon. Er is sprake van een nieuwe partij, waarin de nietlandskinderen zullen worden ondergebracht en die zich zal liëren met gebracht. De U.N.A. heeft een sterke aanhang, veel ontevredenen zouden zich vóór haar verklaren, als zij ter stembus werden opgeroepen.

Op de Bovenwinden zou Voges het er heel wat beter afbrengen dan twee jaar geleden, nu Lopes in de Staten een allesbehalve imposant figuur heeft geslagen.

Inmiddels duurt het nog twee jaar aleer de periodieke verkiezingen worden gehouden en tot die tijd zal het kiezersvolk zich dus niet kunnen uitspreken. Tenzij de regering plotseling niet meer over voldoende steun in de volksvertegenwoordiging zou beschikken. Dit zou ten naaste bij kunnen gebeuren, wanneer de COP zich uit de regering terugtrok, Gerharts zijn zetel niet beschikbaar stelde, Henny Eman weer aan de Statenzittingen deelnam en Geerman de wens van zijn kiezers eerbiedigde. Dat is bij elkaar misschien wel erg veel. Maar het zou de eerste keer niet zijn, dat op onze eilanden zich een politieke ontwikkeling voltrok, die niemand op zulk een korte termijn verwacht had!



Na de ernstige onlusten in Kowloon in de Engelse kroonkolonie Hong-Kong, patrouilleert de politie door de straten van de nog steeds onrustige stad om eventuele nieuwe onlusten direkt de kop in te drukken. Foto: Een verzamelpunt van waaruit patrouilles de straten doorzoeken.

HUISHOUD-ECONOMIE, voor de moderne mens levensnoodzaak

De woning is de spil van het maatschappelijk leven

Willemstad. — Zoals reeds gemeld in de "Amigoe" van donderdag j.l. hield woensdagavond miss Elsa Haglund, als huishoud-econome verbonden aan de F.A.O. en tijdelijk gedetacheerd bij de Caraïbische Commissie te Trinidad, voor een select publiek een interessante inleiding over de huishoud-economie. Het zij ons vergund om nog enkele aspecten uit deze causerie onder de aandacht van onze lezers te brengen.

Miss Haglund begon met er op te wijzen welk een veelheid van zaken de huishoud-economie — die een levensnoodzaak is voor de moderne mens — eigenlijk inhoudt. Het gaat er niet alleen om dat de vrouw beter en voordeliger met haar huishoudgeld zal omspringen. Uiteraard maakt dit er wel een deel van uit, maar andere belangrijke factoren zijn ook het komen tot een betere voedingswaarde in de maaltijden, die de mens dagelijks tot zich neemt, tot een betere opzet van het huishouden in het algemeen en tot een verbetering van de algemene levensomstandigheden binnen de woning.

Het was in de eerste plaats dit laatste punt, waaraan de inleidster veel aandacht wijdde. Zij werkt nu sinds 1952 in het Caraïbische gebied en het is haar opgevallen, dat in vele gevallen de woningen zelf en de inrichting ervan ternauwernood of in het geheel niet aan de redelijkerwijs te stellen eisen voldoen. In dit verband wees miss Haglund er met nadruk op, dat zij niet sprak over Curaçao, omdat zij daarvan nog te weinig had gezien en er zich dus nog geen juist oordeel over kon vormen. Het is dan op vele van de door haar bezochte eilanden zo, dat men met grote gezinnen in huizen woont, die daarop niet zijn ingesteld. Er is niet voldoende scheiding mogelijk van slaapgelegenheid voor de ouders en de kinderen enerzijds en voor de jongens en de meisjes anderzijds. Het komt al te vaak voor, dat het hele gezin — en dan dikwijls geen klein — in een enkel vertrek slaapt, waarbij dan bij uitzondering soms voor de ouders een bed beschikbaar is; de kinderen moeten in de door miss Haglund bedoelde gezinnen echter meestentijds op de grond hun nachtrust vinden. Spreekster achtte het duidelijk dat onder dergelijke omstandigheden van een moreel verantwoord leven vrijwel geen sprake kan zijn. Voorts ontbreekt het dikwijls aan geschikte opslagruimte voor levensmiddelen en huishoudelijke artikelen, waardoor de volksgezondheid wel op een zeer smalle basis komt te staan.

De oorzaak

De oorzaak van een en ander kan verschillend zijn: of er is geen geld, of er is nagenoeg geen interesse onder de bewoners zelf voor het verbeteren van de toestand. Dit laatste komt vrij veel voor.

Om hierin enige verandering te brengen, is het nodig dat voldoende voorlichting wordt gegeven over de huishoud-economie, hetgeen uiteraard op verschillende manieren, doch alleen door mensen, die met 't werk vertrouwd zijn, kan worden gedaan. En aan die mensen ontbreekt het momenteel nog. Het is dus nodig — volgens miss Haglund — dat op de scholen, van de lagere tot en met de middelbare, het leervak huishoud-economie in het rooster wordt gevoegd, doch dit kan niet, zolang de onderwijsmensen zelf niet voor dit onderricht zijn opgeleid en hoe dit vraagstuk in de praktijk moet worden opgelost is momenteel voor deze gebieden nog gedeeltelijk een vraagteken. Wel zijn er hier en daar cursussen, in duur variërend van 2 weken tot 9 maanden, maar het is nog steeds moeilijk daarvan een voldoend aantal over de gehele Caraïbische archipel te verspreiden.

Van de onderwijzer of onderwijzeres, die zich voor dit werk interesseert, wordt verlangd, dat hij of zij de handen weet te gebruiken en de durf en wil gebruiken. Het gaat er immers niet alleen om de kinderen — want vooral op de jeugd heeft miss Haglund het oog gericht — te vertellen, hoe zij tot een gezonder en beter maatschapelijk bestaan kunnen komen, maar er moeten ook vele dingen worden voorgedaan. Eén belangrijk onderdeel van het onderwijs zou bijvoorbeeld het handenarbeidonderricht zijn.

Aan de hand van enkele voorbeelden en voorstellingen op het flanelbord gaf de inleidster nog een belangwekkend betoog over de waarde van het voedsel, er daarbij duidelijk op wijzend, dat niet altijd het lekkerste het beste is, hetgeen niet betekent, dat het beste niet lekker zou zijn. Jammer genoeg kunnen wij hierop niet verder ingaan, omdat de detaillering van dit betoog te ver zou voeren.

Bestuur buurtver. Marie-Pompoen geïnstalleerd

Willemstad. — In het clubhuis Pedro Luis Brion op Marie Pompoen, is gisteren in alle bescheidenheid het nieuwe bestuur van de plaatselijke buurtvereniging op de gebruikelijke wijze geïnstalleerd door mr J. Eleonora namens de stichting Volksontwikeling. Dit bkestuur bestaat thans uit de heren B. R. de Palm, voorzitter, A. E. Pannevlek, onder-voorzitter, J. Martina, secretaris, D. E. Calvo, penningmeester en Z. E. Mingeli, commissaris. Voorts zijn aan het bestuur toegevoegd de leden mevrouw C. E. Bernadina en de heren D. de Windt, J. Comvalius en E. Plaate.

In zijn installatie-toespraak zei de heer Eleonora er van overtuigd te zijn, dat dit nieuwe bestuur weet, hoe de bestuurscepter gezwaaid moet worden voor dit mooie maar moeilijke werk. Volksontwikkeling staat altijd achter het bestuur, echter niet het doel van de stichting uit het oog verliezend, dat zoveel mogelijk aan de verenigingsbesturen zelf aan initiatief moet worden overgelaten. Spreker bracht dank aan het oude bestuur voor alles wat dit voor de vereniging en daardoor voor de jeugd deed en herinnerde in het bijzonder aan de activiteiten van mevrouw Heyer, die momenteel in Nederland vertoeft. Nadat de installatieformule was uitgesproken, wenste de heer Eleonora het nieuwe bestuur veel goeds en sukses toe.

De voorzitter, de heer De Palm, dankte de bevolking van de wijk — die rond 4000 zielen telt — voor het vertrouwen, dat bij de uitoefening van de bestuurlijke taak ook moeilijk te ontberen is. Spreker deed een beroep op Volksontwikkeling en op Jeugdzorg en dankt eveneens het **afgetreden bestuur voor zijn werk.**

Nadat nog enkele goede wensen voor de toekomst van de buurtvereniging in het bijzonder en voor de jeugdzorg in het algemeen waren uitgesproken, bleef men nog enige tijd bijeen onder het genot van een verfrissing.

Ontactisch

Willemstad. — E.A. deed te 11.30 uur aangifte van het feit, dat de man J.M. zijn overhemd zou hebben vernield. Bij onderzoek, bleek, dat A. voordien een stropdas van M. had stuk getrokken. En dit alles omdat de auto van M., die geparkeerd stond voor een plaatselijk hotel op Punda voor de auto van A. geplaatst was waardoor A. moeilijk met zijn wagen kon uitrijden. De beide heren wisten dit kleine ongemak niet te verhelpen en werden handtastelijk.

CURACAO

De Gouverneur van de Nederlandse Antillen

en

Mevrouw Struycken

stellen zich voor ter gelegenheid van hun vertrek naar Nederland een afscheidsreceptie te houden op Woensdag 24 October 1956 van 20.30 tot 22.30 uur ten gouvernementshuize.

Avondkleding.

ARUBA

De Gouverneur van de Nederlandse Antillen

en

Mevrouw Struycken

stellen zich voor ter gelegenheid van hun vertrek naar Nederland een afscheidsreceptie te houden op Donderdag 25 October 1956 van 20.30 tot 22.30 uur in de Longroom van de Mariniers-kazerne Savaneta.

Avondkleding

Reklame-boekje N.V. Combinatie Pletterij Nederhorst

Wij ontvingen een buitengewoon goed verzorgd reklame-boekje van de N.V. Combinatie Pletterij-Nederhorst alhier. Het boekje, dat rijkelijk van instructieve illustraties en tekeningen voorzien is, geeft in de engelse taal een duidelijke en interessante beschrijving van dit voor Curaçao belangrijke bedrijf en vormt bovendien een aardig bezit voor eenieder die belang stelt in de Antilliaanse industrie.

C.PI.M.-mutaties

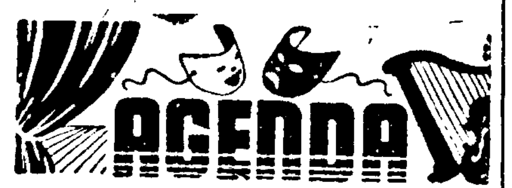
Willemstad. — **Angekomen van Nederland:** A. Goedhart, L. E. C. Boogaard, mej. A. C. Limpers, mej. A. G. H. Woltnuis, D. H. E. Hamer, G. W. J. R. B. de Vries, G. H. Strauwe, M. v. d. Water en E. H. Hagen.

Voor Werkspoor: A. J. de Swart, R. A. M. Willershoven, G. J. J. Heynis en J. Kegel.

Van Georgetown: H. R. Hu-A-Ng.
Van Costa Rica: P. F. B. Rigaud.
Vertrokken naar Nederland: W. L. Zegwaard en B. v. Belkum.
Naar Mexico: J. F. Snijders.
Naar Egypte: R. H. B. Lorrier.

Eigen schuld

Willemstad. — Het 6-jarige jongetje O.M. is gistermorgen om 11.10 uur op de Roodeweg ter hoogte van bakkerij „Martijn" door een auto aangereden. De jongen stak de rijweg van links naar rechts over; hij bemerkte toen een naderende auto. In plaats van door te lopen, keerde hij op zijn schreden terug en werd door de wagen aangereden. Gelukkig liep hij slechts een buil aan het hoofd op. Hij werd ter observatie in het St Elisabeth Gasthuis opgenomen. Dr Loe achtte het noodzakelijk, dat het jongetje enkele dagen in het Ziekenhuis verblijft.



WEST-END, CINELANDIA en ROXY zie advertenties elders in dit blad.

CARIBE:
Zat: 18.30 „3 Ring Circus";
20.00 uur; „The bold and the braves"
Zond: 18.00 uur „Achter de tralies"
en 20.00 uur „Hilda Crane'.

WAAR HALEN WE BENZINE?
Gedurende dit week-end zyn de navolgende gasoline-station geopend.
P. Jansen, Sta. Rosa;
P. Frederik, Salinja;
G. C. de Haseth, St. Maria;
Cur. Motors, Sta. Helena;
H. J. Scheidelaar, Mundo Nobo.

GOUV. GENEESKUNDIGE DIENST
In het Stadsdistrict:
Dr. M. R. W. B, Berkenveldt, Berg Altena 59, tel: 11395.
In het 2e district:
Dr. W. S. Ho Kang You. Pietermaaiweg 152, tel: 12673.

— Keizer Haile Selassie van Ethiopië wordt eind november voor een officieel bezoek in Egypte verwacht, zo heeft het persbureau voor het Midden-Oosten bekend gemaakt.

Concert Curacaos Philh. Orkest

Willemstad. — Zoals wij reeds berichtten is het uitgestelde concert van het Curaçaos Philharmonisch Orkest verschoven naar dinsdag 23 oktober a.s. Men deelt ons mede, dat het concert nu zeker doorgaat. Het vindt plaats in het Kransgebouw en begint om half negen.

Tenniswedstrijden

Emmastad. — In dit weekeinde is er op sportgebied bij Asiento weer een uitgebreide lijst. Trouwens er is dit weekend nog meer te beleven voor de tennisliefhebbers.

De aloude kwartaal-wedstrijden tussen CSC en Asiento staan voor de tennissers op het programma. Deze ontmoetingen, die kort geleden haar 25-jarig bestaan vierden, zijn altijd uitermate sportief en gezellig en wij verwachten dan ook, dat zaterdagmiddag en zondagmiddag behalve de deelnemers nog talrijke toeschouwers op Rust en Burgh de strijd van hun favorieten zullen volgen. In deze B wedstrijden gaat het 1e enkelspel tussen Beckers (CSC) en van Delden (Asiento) en gezien de speelwijze van de oponnenten, zal de overwinning wel gaan naar datgene met de langste adem. De veteranen Goedhart/Janknegt (Asiento) ontmoeten als 1e herendubbel Hoetink/Hoekstra(CSC).

Op voetbalgebied vangt zondagmiddag om vijf uur ook al op Rust en Burgh de eerste wedstrijd aan van het jaarlijkse Shell-X 100 toernooi tussen de veteranen van Willemstad, CPN, Henderson en Asiento. Gezien de prestaties van deze sportieve heren van middelbare leeftijd, kan het publiek hier genieten van uitstekend technisch spel, dat voor vele jongeren nog een lesje inhoudt. Als eerste tegenstander van Asiento treedt CPN op, dat wel moeite zal hebben een van de twee punten mee naar huis te nemen.

Waterskiën

Emmastad. — Sinds enige tijd gingen in de boezem van de watersport liefhebbers stemmen op, om het fascinerende en spieren-stalende waterskiën op grotere schaal te gaan beoefenen. Enkele initiatiefnemers hebben de medewerking van de Sportvereniging Asiento ingeroepen om de mogelijkheden hiervan nader te onderzoeken en dit heeft ertoe geleid, dat Asiento bereid is, de helft van de dure uitrusting voor haar rekening te nemen, mits de andere helft door de liefhebbers bijeengebracht kan worden. Voor de goede beoefening van waterskiën is een snelle en krachtige motorboot nodig, die naar geraamd wordt ca. ƒ 3200,— zal kosten. Wij hopen, dat Asiento erin zal slagen voldoende waterrotten te vinden, om tot uitvoering van haar plannen te kunnen overgaan, waarmede ons eiland dan weer verrijkt zal zijn met een nieuwe sport, waarvoor het klimaat hier zo goed geschikt is.

Tafelwedstrijden

Emmastad. — De jaarlijkse tafeltenniskampioenschappen voor de employé's van de CPIM en georganiseerd door de tafeltennisclub Asiento staan weer voor de deur. Zij zullen worden gehouden op 8 en 9 november aanstaande in de grote zaal van Sociëteit Asiento. De inschrijvingen welke elk jaar zeer talrijk zijn, worden ingewacht bij de bestuursleden van de tafeltennisclub Asiento in de klassen damesenkelspel 1e en 2e klas, enkelspel heren 1e, 2e en 3e klas en dubbel 1e en 2e klas. Aangezien de voorronde volgens het poule systeem zal worden gespeeld is elke deelnemer zeker van een aantal partijen tegen gelijke tegenstanders.

HERHALINGSNOTITIES

Nederlandse soldaten oefenen in de kweekplaats van Hitlers edelras

Kamp Vogelsang in fascinerend, vóór alles, somber landschap

In Budel in Nederland is sedert korte tijd een nieuw, groot kamp in gebruik, bestemd voor herhalingsoefeningen. Het ligt terzijde van de grote weg naar Limburg en behoorlijk ver verwijderd van de zinkwitfabriek, die aan Budel een ongezonde vermaardheid heeft gegeven. Het is tekenend voor het volstrekte gebrek aan ruimte, dat een dergelijk kamp in zulk een verlaten uithoek van het land moet worden ingericht. Budel zal van alle kampen nog slechts in verlatenheid worden overtroffen door het kamp, dat t.z.t. in het noordelijkste deel van de Lauwerszee, als die ingepolderd zal zijn, zal worden ingericht.

De moeilijkheden, die dergelijke afgelegen kampen opwerpen, zijn groot en talrijk. Het vervoer van de manschappen heen en terug vergt kostbare dagen van de spaarzaam toegemeten tijd en is duur. Minstens zo erg is het, dat het vaste personeel er niet kan wonen. Er zijn in Budel geen woningen en zij zullen er ook voorlopig wel niet gebouwd kunnen worden. Er wordt dus geforensd. Dat betekent nieuwe kosten en meer tijdverlies. De dag begint vroeg voor de militairen. De huiselijkheid wordt er niet door bevorderd.

Maar als er nu al huizen voor het vaste kampersoneel in Budel stonden, dan was dat natuurlijk op zichzelf wel bevredigend, maar dan bleef Budel daarom niet minder wat het is: een plaats zonder ontspanning en vertier, om van de cultuurspreiding, die ook voor militairen is uitgevonden, maar te zwijgen. Grotere schoolgaande kinderen zouden ook moeten forensen.

Dit zijn de onplezierige gevolgen van het nijpende ruimtegebrek. Indirekt ook nog van iets anders: ons al te hardnekkige en langdurige vasthouden aan vijf divisies. Te veel divisies, te veel manschappen, te weinig beroepspersoneel, te weinig ruimte.

Maar het kamp in Budel — gebouwd naar ontwerpen van majoor Schoolland — is een uitstekend kamp, zeer comfortabel, als men het zo noemen mag, althans zeer menswaardig. De gebouwen zijn van hout; het kamp is semi-permanent en de bouwwijze is in het geheel niet barakkerig. De spanten zijn aan de buitenkant geconstrueerd, hetgeen de gebouwen een markante profielwerking geeft, terwijl de interieurs daardoor prettige balkloze ruimten zijn geworden. Er zijn zelfs kleurenspecialisten aan te pas gekomen om iedere barak in een andere kleurstelling te schilderen. Dat geeft, zoals de gebouwen daar in de wijde ruimte verspreid liggen, een aangenaam effekt voor het oog en dus voor het gemoed.

Het is een uitstekend kamp — dit soort dingen doen wij goed in Nederland — waar overste Maris, de kampcommandant, nog al gerechte trots over koestert. Het heeft twaalf miljoen gekost, en dat is in ieder geval zes miljoen minder dan wanneer het van steen was gebouwd. Ook dat is prettig.

* * *

Wat kleuren vermogen, ervaart men een dag later in het kamp Vogelsang bij Schleiden in de Eifel. Het kamp Vogelsang is een van de meest karakteristieke plekken natuur, die men in de omgeving van onze landsgrenzen kan aantreffen. De schiervlakte, die de Eifel is, vindt hier een van haar onderbrekingen in diep invallende dalen. Een fascinerend, vóór alles somber landschap van leisteen en klei met zware bossen. Vogelsang ligt op de uiterste rand van een plateau. In de diepte ligt de Urftsee in vele vertakkingen dringend tussen de brede, droefgeestige heuvelruggen.

Het is de ideale plaats geweest voor Hitler en zijn kameraden om op die rand met steil afdalende hellingen een Burg op te richten een ware „Erzeugungsplatz einer Edelrasse", fysiek en naar de geest. Hier was een van de drie kampen, waar de partijleiders werden opgeleid. Hier kwam Hitler zelf zijn elite toespreken en opwarmen in geweldige, op de natuur gegrondveste amphitheaters. Hier werden de sombere riten van het bloed en de bodem gevierd, temidden van snorkende monumenten aan de idee van het edelgermanendom gewijd met opschriften als: „Ihr seid die Fackelträger der Nation". Gevoelens van gruwelijkheid en belachelijkheid strijden bij de beschouwer nog altijd om de voorrang. Men huivert.

Maar van kleuren gesproken: de bouwmeester heeft een scherp gevoel gehad voor de situatie, het karakter van de Eifel en de aard van de verrichtingen, die hier op de menselijke ziel werden uitgeoefend. Loodgrauw en grijs zijn de gebouwen, die tegen de helling verspreid liggen, gedrongen van structuur met vensters, die als holle schietgaten vijandig de buitenwereld aanstaren tussen dikke, ruige muren uit. Een zekere grootsheid kan men aan de stijl niet ontzeggen. De Duitsers doen hun zaken trouwens zelden peuterig.

Alle kleuren zijn vuil en glansloos. Het geel, waarin de gezelligheidsruimte is geschilderd, is een vuil geel, waarin te veel zwart zit. De mensen, die in deze sinistere grootsheid werden opgevoed, moesten ergens in hun onderbewustzijn een donkere haat cultiveren: de „Furor Teutonicus". Burg Vogelsang was een der „Pflegestätte" van dit heerlijk artikel.

In deze zeer onelgenlijke omgeving wordt een deel van Europa's leger getraind voor zijn verdedigingstaak, verdediging van het christen-humanistische Europese leven wel te verstaan. Het kamp is van de Belgen; enige weken in het jaar staat het ter beschikking van het Nederlandse leger voor herhalingsoefeningen in groter verband. Het is al weer te klein geworden intussen. De Belgen hebben grote delen van de vruchtbare grond, die zich om het kamp uitstrekt, aan de bevolking teruggegeven. Het is nu niet meer mogelijk er te oefenen in regimentsverband; alleen nog maar tot en met het peil van bataljons. Toch zijn het nog altijd geweldige oppervlakten, waarover de oefeningen zich kunnen uitstrekken.

Ook de tanks oefenen er, in de opgewoelde, tot modderpoelen herschapen gronden, die voor deze monsters zijn aangewezen. Of zij houden beneden aan het meer hun schietoefeningen op doelen ver aan de overzijde aangegeven. De echo's dreunen tussen de bergwanden, maar na enkele ogenblikken vermengen de weerslagen zich tot een eigenaardig zingende toon. Roerloos ligt het meer, weerspiegelend alle kleuren van het landschap in de diffusie van een droomwereld.

* * *

De regimenten van de derde divisie, die dit jaar aan de beurt zijn, volgen elkaar volgens een nauwkeurig in elkaar gezet schema in het kamp op. Bij ons bezoek is het 32e R.I. bezig onder commando van kolonel Tijmann, old-timer van het KNIL, die zich in dit ravijnachtige terrein in de Preanger terug waant. Hij en zijn staf hebben vele onvervulbare wensen, maar zij hebben geleerd er het beste van te maken. Hij vindt het materiaal, dat hij tot zijn beschikking heeft, voldoende, vooral het verbindingsmateriaal. Hij is goed te spreken over de troep — troepencommandanten zijn als regel goed te spreken over de individuele waarde van de Nederlandse soldaat. De encadrering zal wel behoren tot de onvervulde wensen van de commandant. En zijn veertig man beroepspersoneel bij het hele regiment, doch men helpt zich zo goed als het gaat. Er zijn nog al wat beroepstechnici gedetacheerd en men heeft de hulp van een demonstratiecompagnie.

Zo oefenen de Nederlandse soldaten in deze beklemmende omgeving, schoon en gruwelijk tegelijkertijd. Een merkwaardige tegenstelling tussen deze genoeglijke menselijkheid en zoveel duister barbarisme.

Shell-arbeiders in Indonesie staken

Djakarta. — Vijftienduizend arbeiders van de Koninklijke Shell Groep in Indonesië zijn een algemene staking begonnen uit protest tegen een bindende beslissing van de officiële bemiddelingscommissie in een geschil tussen de maatschappij en de vakbonden. De arbeiders aangesloten bij de communistische vakbond „Perbum" en bij een onafhankelijke organisatie, begonnen een anti-overwerkaktie. Een woordvoerder der stakers zeide, dat de staking niet zal worden doorgevoerd in overheidsinstanties en dat het tanken van vliegtuigen zal doorgaan.

Britse minister van marine bepleit oprichting soepele en mobiele strijdmacht

Londen. — Burggraaf Hailsham, de Britse minister van marine, heeft in een tafelrede voor de Navy League te Londen verklaard, dat een van de grote vraagstukken van de moderne tijd was een internationaal systeem te ontwerpen, waarbij voorkomen zal worden, dat „kleine en gewetenloze mogendheden" de afkeer uitbuiten van grote landen om wapens, die in het atoomtijdperk passen, te gebruiken.

De minister bepleitte de oprichting van een soepele, mobiele strijdmacht, vreedzaam van karakter, die snel naar elk deel van de wereld kan worden overgebracht om zowel de kracht als de vriendschap van Engeland ten toon te spreiden.

Burggraaf Hailsham, die zes weken geleden in zijn funktie werd benoemd, zeide, dat Engeland nog steeds ongerust is over de mogelijkheid van agressie van de kant van een Europese mogendheid. Maar een atoomoorlog vormde niet het enige gevaar voor dit land. Groot Brittannië kan even doeltreffend op de knieën worden gebracht door „een reeks eenvoudige chicanes, die het niet kan tegengaan, omdat het zijn volledige potentiële militaire kracht heeft ingezet voor de ontwikkeling van een afschrikkend middel en voor de strategie van een globale oorlog, die nimmer losbarstte".

Volgens Hailsham is Engeland thans achter bij de Verenigde Staten en Rusland wat betreft de kracht ter zee.

Nederlandse soldaten boden in 1940 krachtig verzet

Londen. — „De Nederlandse soldaten boden in mei 1940 krachtiger verzet dan wij verwacht hadden". Dit schreef Hitler op 25 mei aan Mussolini in een brief, waarin hij zijn mening gaf over de Nederlandse, Belgische, Franse en Engelse soldaten. „Vele Nederlandse eenheden vochten bijzonder dapper door. Zij hadden echter geen passende opleiding gehad en misten de oorlogservaring. Daardoor konden zij over het algemeen worden overwonnen door Duitse troepen, die dikwijls numeriek zwakker waren" — aldus Hitler.

De brief is maandag in Londen gepubliceerd, samen met een aantal andere documenten over de Duitse buitenlandse politiek.

„The dutch daring devil"

(Van een medewerker in Nederland)



N. van der Mey en echtgenote

Zijn Amerikaanse vrienden noemden hem zestig jaar geleden „Dutch daring devil". Nu zit de waaghals van weleer rustig voor het raam van zijn huisje in Katwijk Binnen. Zijn gezondheidstoestand is niet meer dát, maar hij behoeft zich gelukkig over zijn levensonderhoud geen zorgen te maken.

Daarvoor zorgt de Amerikaanse regering. De bijna tachtigjarige zegt: „Ik ben grote dank verschuldigd aan de Verenigde Staten en als klein blijk van mijn dankbaarheid wilde ik het Amerikaanse volk een oude statenbijbel cadeau doen. Om dit alles goed te kunnen begrijpen moeten we een halve eeuw terug gaan, toen de bijna twintigjarige Nicolaas van der Mey naar Amerika vertrok.

Hij arriveerde in Galvestone (Texas), werkte een tijdje in het stadje Nederland en wandelde daarna ongeveer 600 kilometer naar het plaatsje Little Rock, waar hij tuinman werd. Hij wist niet, dat hij de basis legde voor een onbezorgd pensioen in Nederland, toen hij zich bij een groepje soldaten aansloot, dat naar oorlogsvrijwilligers liep te zoeken om een regiment voltallig te maken. Er bestond n.l. zo iets als een Spaans-Amerikaanse oorlog. Nicolaas tekende voor twee jaar, maar wij begrijpen niet goed, waaraan hij de naam „waaghals" ontleende, want zijn diensttijd was een gouden tijd. Goed van eten en drinken en vechten was er niet bij. Toen zijn diensttijd om was, kreeg hij van zijn commandant een document, waarop te lezen stond, dat aan „soldier Nicolaus van der Mey", eervol ontslag uit het Amerikaanse leger was verleend.

De commandant moet de jonge Nicolaas op het hart gebonden hebben, dat hij dit papier zorgvuldig moest bewaren en dat heeft hij gedaan. In Nederland heeft hij het papier jarenlang tegen de opruim- en schoonmaakwoede van zijn vrouw kunnen bewaken. Dank de hemel, want na de jongste oorlog las de heer Van der Mey, dat de Amerikaanse regering een pensioen-wet had uitgevaardigd voor de oud-strijders van de Spaans-Amerikaanse oorlog. Van der Mey was inmiddels in Nederland in zorglijke financiële omstandigheden geraakt. Op het Amerikaanse consulaat werd hij mét zijn papier met open armen ontvangen De consul heeft het document aan alle kanten bekeken en de Katwijker tenslotte met de hand op de bijbel laten zweren, dat het papier autentiek was. Sindsdien komt aan de Molentuinweg in Katwijk met de regelmaat van de pont over het IJ een cheque binnen, die toonder recht geeft op een bedrag van $ 101.59. Dit is in Nederlands geld omgerekend f 387 iedere maand.

Dankbaar voor deze onbezorgde oude dag heeft de oude heer Van der Mey onlangs besloten om de mooie statenbijbel, in 1632 in Leiden gedrukt, die in zijn bezit is, als geschenk aan het Amerikaanse volk te overhandigen. Een verslaggever, die van dit besluit hoorde, stelde zich in verbinding met de K.L.M. en deze stelde een plaats in het vliegtuig naar New York ter beschikking.

Het hart van de oude heer Van der Mey laat echter een vermoeiende transatlantische tocht niet meer toe. Deze week is zelfs — waarschijnlijk door alle drukte — zijn gezondheidstoestand aanmerkelijk verslechterd. Maar zijn dochter Willemijntje heeft op Schiphol de bijbel aan een K.L.M.-gezagvoerder overhandigd en om half negen woensdagmorgen werd het „boek der boeken" te New York aan de nationale voorzitter van het Bijbel weekcomité, mr. Melvin H. Baker, ter hand gesteld.

De Katwijker zit inmiddels monkelend voor het raam van zijn huisje. De drukte rond zijn besluit bevalt hem maar matig, maar hij is blij, dat hij nu iets aan de goede „Ome Sam" heeft kunnen terugdoen.

Het gebeurde in Nederland

Nederlands laatste Groenlandvaarder - Zijn graf te Leeuwarden verdient een gedenkteken

Op de oude begraafplaats aan de Spanjaardslaan te Leeuwarden is dank zij een onderzoek van de Friese journalist S. J. v. d. Molen de plek gevonden, waar het stoffelijk overschot rust van Nederlands laatste commandeur ter Groenlandvaart, Hendrik Wildts, die in de zestiger jaren der vorige eeuw kapitein is geweest van de Harlinger walvisvaarder „Dirkje Adema". Deze Hendrik Wildts, te Sneek geboren en in het weeshuis opgevoed, overleed in 1887 op 85-jarige leeftijd in het diaconiehuis van de Ned. Herv. Gemeente te Leeuwarden, en eenzaam en arm als hij was gestorven, is hij bijgezet in een algemeen graf van de stad, op geen enkele wijze herkenbaar. Thans wacht men op een initiatief om op de rustplaats van deze laatste van een groot geslacht een bescheiden gedenkteken te plaatsen. Naar de traditie van het land van herkomst der meeste Nederlandse walvisvaarders, de Wadden-eilanden, zou dit een onderkaak moeten wezen van de Groenlandse walvis. Deze diersoort echter is nagenoeg uitgestorven en nog levende exemplaren zijn beschermd. Maar ook een stuk been van de Blauwe Walvis uit de Zuidelijke zeeën zou zich hiertoe lenen, en, van een inschrift voorzien, de herinnering aan Hendrik Wildts levend houden. Wij denken dan onwillekeurig aan de directie van de Amsterdamse rederij, die thans weer de walvisvaart beoefent: zij zou deze daad van piëteit kunnen verwezenlijken.

* * *

De bloeiende walvisvaart, in zeventiende en achttiende eeuw vanuit Nederlandse havens in de zeeën van het Noorden, heeft na de Franse tijd nog een kortstondige herleving gekend. Zo werd in 1825 te Harlingen de „Nederlandse Groenlands- en Straat Davids Visscherij-Sociëteit" opgericht, die „een fraai nieuw fregat van 242 last" aankocht, dat tien jaar later weer werd overgedaan aan de firma Barend Visser en Zoon te Harlingen, bij welke gelegenheid het de naam van „Dirkje Adema" heeft gekregen. Na 1854, in welk jaar te Purmerend de Groenlandvaart werd opgeheven, was dit bedrijf het enige in den lande, dat nog zijn geluk in het hoge Noorden beproefde. In het begin der vijftiger jaren is in de Groenlandse wateren de laatste walvis gevangen en zo jaagde de „Dirkje Adema" dan ook in hoofdzaak op robben. In 1859 kreeg Hendrik Wildt het commando en zou nog een aantal jaren met wisselend succes ter robbenvangst gaan. Zo bracht hij in 1862 een vangst thuis van meer dan 2300 jonge en 300 oude robben. In 1865 is de „Dirkje Adema" **naar Noorwegen verkocht en nog hetzelfde** jaar als houtsleper bij Rügen vergaan.

* * *

Er zijn slechts spaarzame gegevens bekend over het leven van Hendrik Wildt, die o.a. nog heeft deelgenomen aan de Tiendaagse Veldtocht. Het meeste vinden wij in het journaal van de zeeman Jan Wever van West-Terschelling, dat deze in 1919, 85 jaar oud, op papier heeft gezet. Dit journaal loopt van 1847 tot 1904, en is in 1946 door de kenner van de walvisvaart dr. A. B. van Deinse in druk uitgegeven. Deze Wever heeft nog onder Wildt op de „Dirkje Adema" gevaren en zijn beschrijvingen geven een goed beeld van het leven en bedrijf van deze laatste generatie Groenlandvaarders, met al de gevaren en ontberingen, welke zij hebben getrotseerd.

Olieconcessies in Guatemala

New York. — Blijkens een bericht van de „New York Times" heeft de regering van Guatemala olie-exploratierechten in Guatemala toegekend aan Petroleum Investments (Overseas) Limited, een dochter-maatschappij van de Koninklijke/Shell Groep. Volgens het bericht omvat de concessie een gebied van 195.382 ha. Het is de twaalfde exploratieconcessie, die door de regering van Guatemala is verleend op grond van de nieuwe petroleumwetgeving. De concessie heeft een looptijd van zes jaar.

TOM POES en de Kniphoed

2590. — Tom Poes zag uit het kelderraam hoe de oude Hocus Pas zijn koffertje dichtknipte en moeizaam opstond.

„Daar gaan we dan maar weer, ik en m'n kniphoed," hoorde hij de grijsaard prevelen. „De last is zwaar en de nacht is kort. Ach — het leven is moeilijk voor een bejaard man!"

Hij nam het hengsel, tilde de tas zuchtend op en slofte heen, gebogen onder de last.

„Hij is mij vergeten!" dacht Tom Poes opgelucht. „Door de aanval van Super en Hieper heeft hij er niet meer aan gedacht, dat ik hier opgesloten zit. Gelukkig, nu heb ik nog een kans. Ik zal beginnen met hulp te halen, zodat we hem onschadelijk kunnen maken. Het is hoog tijd, want ik begin in de gaten te krijgen wat hij doet — en dat is héél erg!"

Maar het was nog veel erger dan Tom Poes wel vermoedde. Want toen hij uit de kelder gekropen was en door de stad begon te dwalen om hulp te zoeken, zag hij, dat alles verlaten was. Nergens was licht te zien, geen agent stapte door de stille straten en behalve zijn eigen voetstappen, hoorde hij geen enkel geluid.

Toen hij dan ook bij het politiebureau had aangebeld zonder gehoor te krijgen, en toen er ook bij de nachtveiligheidsdienst niemand thuis bleek te zijn, begon Tom Poes vreselijk ongerust te worden.

„Dat is natuurlijk gebeurd terwijl ik in die zak opgesloten was!" mompelde hij verslagen. „Hocus Pas heeft hard gewerkt — en nu is het te laat! Het enige wat ik nu nog doen kan is te kijken of heer Ollie er nog is. Maar ik vrees het ergste!"

IK WAS EEN ANDER

door

DENISE EGERTON

29

„Wie zijn de Lymes?"

„Die behoren bij de zogenaamde artiesten-kolonie — broer en zuster. Curtis doet aan moderne beeldhouwkunst en Elsa ontwerpt sieraden. Nick heeft ze in Londen leren kennen, toen Elsa kostuums ontwierp voor een film, waaraan hij meewerkte. Ze hebben een soort kunsthandeltje in Portrean en proberen de zomergasten zoveel geld af te zetten als ze kunnen."

Ik nam een sigaret.

„Toen Nick het huis verliet waren de anderen al vertrokken?"

„Trevor was er nog. Mr. en mrs. Bray waren even tevoren, samen met kapitein Merrick, die met de auto was, weggereden. Francis speelde piano en Trevor en oom Jonathan waren van plan nog één partijtje schaak te spelen. Nick zei dat hij hoofdpijn had, een luchtje wilde scheppen en liep door de openslaande deuren, naar buiten."

„Wanneer is Trevor Lawrence weggegaan?"

„Bijna direct daarna, want ze vonden het toch te laat om nog te schaken." Ze was nu opgehouden met haar doelloze rondwandelen en ik wist dat ze ergens rechts van mij stond.

„Waarom wil je dat allemaal weten?"

„Er zijn dingen in Nicks leven geweest waarvan jij niets geweten hebt. Het is mogelijk, dat een van de op die avond aanwezige gasten daarbij betrokken was. Hij zou dus een afspraak met deze iemand gehad kunnen hebben. Misschien heeft hij die avond niet alleen ruzie met Francis gehad, maar ook nog met een ander."

„Maar dat is absurd!" Haar stem klonk opeens boos. „De mensen, die op ooms verjaardag bij ons zijn geweest, waren vrienden. Vrienden, zonder uitzondering."

„Zodat je vanzelfsprekend achter hen staat."

„Ja, maar nu doe je toch heus belachelijk! Moeten we dan een predikant, die al op leeftijd is, en zijn vrouw gaan verdenken....? Of, even onzinnig: kapitein Merrick. En als je soms zou veronderstellen dat Trevor...."

Uit de manier, waarop ze deze laatste naam uitsprak, was gemakkelijk op te maken, dat Trevor wel bijzonder bij haar in de gunst moest staan. Daar had je het nu, dacht ik. Bij hem lag de voornaamste reden voor haar opgewonden verontwaardiging. Het zou interessant zijn om uit te vinden, waar die mr. Lawrence zich tegen zeven uur op de avond van jongstleden zaterdag had opgehouden.... Vriendelijk zei ik:

„Best. Vergeet het maar. Laten we dan bij Dilys blijven. Ik veronderstel toch, dat je het met me eens zult zijn, dat hij op weg naar haar kan zijn geweest."

Ze bleef enige ogenblikken zwijgen.

„Hoe zouden ze samen weg hebben kunnen gaan? Waar hadden ze van moeten leven? Nick bezat eenvoudig geen cent."

HOOFDSTUK XII

Hoe de dagen die ik daarna op Mallyon doorbracht precies verliepen, herinner ik me niet nauwkeurig meer. Het is moeilijk de tijd bij te houden, als je geen middelen bezit om de uren te weten. Alleen de maaltijden 's morgens, 's middags en 's avonds vormden zekere mijlpalen. Ik scheen trouwens behoorlijk te eten.

Mijn kneuzingen begonnen te genezen, ook de verwonding onder mijn oog genas. Ik sliep meestal goed, behalve dan dat ik veel droomde, en zelfs op een nacht schreeuwend uit een nachtmerrie ontwaakte. Toen verscheen Elaine en ik mocht haar hand vasthouden als een angstig kind.

Ik luisterde veel naar de radio en scharrelde rond in de tuin. Ik leerde mijn weg in huis behoorlijk vinden en mijn tour de force was een wandeling in de naaste omgeving zonder ongelukken. Maar ik had zo het idee, dat dit streven naar wat meer onafhankelijkheid weinig instemming ontmoette en dat er een soort van stilzwijgende samenzwering bestond om me nooit helemaal alleen te laten. Vallance, bijvoorbeeld, placht op de vreemdste ogenblikken en met de doorzichtigste voorwendsels soms plotseling op te duiken en dat scheen ook de gewoonte te zijn van Prudence, het meisje van tante Harriet, wie ik een lang bezoek had gebracht en die me nogal scheen te mogen.

Intussen hield sir Jonathan me op de hoogte van de ontwikkeling van de zaak-Nick. De politie had dat telefoontje van de zaterdagavond achterhaald. Het was een gesprek geweest met een of andere club, de Gele Hagedis genaamd, in Chelsea. Ik had Colm Connely in Londen wel eens over die tent horen praten — een nogal beruchte gelegenheid naar het scheen. De politie hield nu een oor aan de lijn om te pogen er achter te komen, wie het was, die getelefoneerd had. Mijn pin-up girls, zoals Elaine de dames Creswell noemde, maakten een autotocht door Devon en Cornwall en konden niet onmiddellijk worden ondervraagd. De kelners van De Vederbos en de weduwe uit het uitleen-bibliotheekje wisten niets anders te vertellen, zodat dit spoor nogal dood liep. Scotland Yard was van mening, dat ik het best kon klijven, waar ik was. Ze zouden onopvallend een oogje in het zeil houden.

De officiële politionele instemming maakte, dat ik me niet meer zó'n bedrieger voelde.

Ik geloof dat het op woensdag was dat Elaine en ik na de thee een wandeling naar Tregarthen maakten. We liepen door de rozentuin en de boomgaard naar het hoogland en verder langs het pad over de klip — dezelfde weg dus, die Nick een jaar geleden zou hebben genomen. Ik liet me door Elaine waarschuwen, toen we de plaats bereikten, waar tante Harriet, achter de struiken verscholen, de scène tussen Francis en Nicholas had afgekeken en ik ging op de tast van mijn voeten zover mogelijk naar de rand van de klip.

„Kom terug!" riep Elaine en ik voelde haar huiveren, toen ze me bij de slip van mijn jas pakte. „Je gaat veel te dicht bij de rand."

Verderop daalde het pad en boog landinwaarts af, langs enkele bebouwde velden. Toen bereikten we een punt, waar het zich volgens Elaine splitste. Rechts leidde het naar beneden, naar het strand.

„Kunnen we daar komen?"

„Ja...." Ze aarzelde. „Als je wilt. Op het strand is het gemakkelijker lopen voor je, maar het pad erheen is erg steil. Zou je er wel tegen op kunnen?"

„Ik zal erg voorzichtig zijn."

Het viel wel mee, vooral omdat Elaine's hand mij stevig leidde, maar toch was ik dankbaar, dat we ons doel eindelijk bereikt hadden. Ik voelde rotsen onder mijn voeten en toen het harde, droge zand. De zee leek ver weg en bij dit tij kon je zonder je voeten nat te maken tot aan de Treagrotten lopen. Daar moest je dan weer omhoog. Elaine vertelde me, dat ze jaren geleden, toen ze allemaal nog kinderen waren, eens een geheime gang naar het strand hadden ontdekt, die vanuit een der gaanderijen der oude mijn liep.

„Het moet hier ongeveer zijn," zei ze. We bleven een ogenblik staan. „Maar waar ze precies uitmondt, weet ik niet. Ik was er zelf niet bij."

„Hoe ziet het er hier uit?" vroeg ik nieuwsgierig.

„O, heel pittoresk en nogal indrukwekkend ook. De klippen lijken een reusachtig steile, grijze muur, waarin zich aan de voet allerlei grotten bevinden. Er liggen ook een massa rotsblokken, vandaar dat we beter op het strand kunnen blijven."

(Wordt vervolgd)

Mahlers Zesde op de plaat

Op 23 juni van het vorige jaar tijdens het Holland Festival heeft Eduard Flipse met 't Rotterdams Philharmonisch Orkest, versterkt met het Brabants Orkest, in het Concertgebouw te Amsterdam Mahlers Zesde symfonie opgevoerd, en Philips heeft daar, evenals van Mahlers Achtste het jaar daarvoor, een live-recording" van gemaakt, die juist tijdens het Holland Festival van dit jaar verschenen is. Zo liggen nu de Zesde en de Achtste symfonie op de plaat vast, zeer tot gerief van degenen, die Mahler willen bestuderen. Hoe kort is het nog maar geleden, dat men zulke werken als men geluk had een doodenkele maal in zijn leven kon horen. Tegenwoordig kan men er, zo men wil, voor zijn particuliere genoegen repertoire-stukken van maken.

Philips heeft het werk op 30 cm LP's gesneden (A 00297-98 L) en deze verpakt in een album met een naar de stijl van de tijd in fauvistische trant gedane schets van Mahlers kop door R. Bouché. Een der bladzijden van het album is geheel gevuld met een prachtige fotostudie door Will Eiselin van Eduard Flipse's kop in de volle actie van het dirigeren.

Ook degenen, die hun critische bedenkingen tegen Mahler hebben, zullen het prijzen, dat Flipse er zich toe gezet heeft elk jaar juist een van Mahlers zelden of nooit uitgevoerde symfonieën ten gehore te brengen. Na de Achtste pakt Flipse nu uit de drie symfonieën, die het middendeel van het gigantische oeuvre vormen, de drie zuiver instrumentale stukken, de Vijfde, Zesde en Zevende zijn. Van deze drie is de Zesde dan wel de minst gangbare. Men kan niet zeggen, dat dit komt doordat zij zwakker zou zijn dan de andere. In Mahlers oeuvre wisselen hoogte- en laagtepunten elkaar in bonte opeenvolging af. Vrijwel geen enkel werk is geheel gaaf. De meeste vertonen dode



GUSTAV MAHLER

DISCOPHILIE

plekken — soms vele — tegenover geniale momenten. Zo is het ook met de Zesde symfonie, maar zij imponeert, zoals al haar zusters, door de grootsheid van haar opzet, de stoutmoedigheid van haar onderneming, het geweld van de strijd, die zij tegen de materie voert. Die strijd wordt wel vaak verloren, maar een geniale nederlaag is altijd nog aanzienlijk boeiender dan een middelmatig welslagen.

In dit labiele gemiddelde van Mahlers symphonieën is nochtans de intellectuele zowel als de ambachtelijke problematiek van de Zesde en de Zevende naar verhouding het grootst. Die van de Vijfde misschien nog het geringst. Daarin kan dan een deel van de reden zijn gelegen, waarom het laatstgenoemde werk vaker is uitgevoerd dan juist VI en VII. De Zesde heeft het minst aandacht gehad. Zelfs Mengelberg heeft haar weinig uitgevoerd in zijn lange loopbaan. Op de duur zelfs in het geheel niet meer. Opmerkelijk is, dat ook Mengelberg, die de Mahler-apostel bij uitnemendheid was, zich in zijn latere jaren vrijwel geheel beperkte tot enkele werken: „Das Lied von der Erde", en de Vierde symfonie, soms ook de Eerste, en nu en dan nog eens de Tweede of de Derde. Heeft ook hij de steeds moeilijker te overkomen bergen van problematiek ondervonden, die Mahlers oeuvre onverwachtig opwerpt?

Hoe dit zij, Eduard Flipse's lezing van de Zesde heeft ons vooral gevoelig gemaakt voor de orkanen van energie, die door zulk een partituur worden ontketend, en juist in dit opzicht — een zaak van massa en volume — vindt de grammofoontechniek onvermijdelijk haar grenzen, te meer omdat men hier de opnameconditie niet kon instellen op de microfoon, doch de techniek moest instellen naar de condities, die de concertuitvoering nu eenmaal oplegden. De opname-leider, Jaap van Ginniken, heeft dan ook, wat het volume betreft, aan de voorzichtige kant gehouden, om de scherpte en de doorzichtigheid van het klankbeeld zoveel mogelijk te sparen. Dit laatste is hem inderdaad voortreffelijk gelukt, doch er is inderdaad naar verhouding weinig volume in de opname. Dergelijke bijzonder moeilijke opgaven brengen onvermijdelijk de noodzaak tot het doen van een keuze met zich mee. Deze opname zal men vooral bewonderen voor haar geluidskwaliteit bij een gematigde kwantiteit. De keuze lijkt verstandig genoeg.

Schumanns Tweede

Een ander specimen van Duitse symfonische kunst is Schumanns Tweede symfonie door Philips op een 25 cm plaat (A 01616 R) vastgelegd in een technisch zeer lofwaardige uitvoering door George Szell en zijn Cleveland Orchestra. Ook in dit werk ontmoet men problemen, doch van heel andere aard. Schumann is geen man van de grote symfonische vormen. Men blijft het in al zijn symfonieën horen, doch zijn denken was wel sterk bepaald door de symfonische idee in de lijn van Beethoven. Hij kon niet zijn eigen wegen gaan als Schubert deed, die veel gemakkelijker kon voortborduren op Mozart en daar zijn eigen melodische en harmonische gedachtenwereld aan kon toevoegen. Schumann kon dit niet, maar een dramatische en psychische geladenheid, die haar uiting vindt in plastische thematiek en de grote pathetiek der tegenstellingen, het was zijn kracht nu eenmaal niet. In wezen is deze symfonie typerend voor de kleinkunstenaar Schumann, die al het ware zijn emoties van het moment direct afreageert in muziek, die de wijde bogen spannende gedachten dan ook mist. Hij zoekt in deze symfonie eigenlijk de compensatie voor een obsederende psychische toestand, een soort van trauma, dat op het stuk drukt en er zijn eenzijdige gevoelsinhoud van bepaalt. Dat maakt het werk als document inzake Schumann natuurlijk interessant.

Tot besluit Beethovens Derde pianoconcert op MMS-25 gespeeld door Grant Johannesen met het Ned. Philharmonisch Orkest onder Walter Goehr. Het is wel een bij uitstek opgewekte en vooral ook voortvarende lezing, die deze Amerikaanse pianist van het stuk geeft en men kan hem bijvallen in zover hij naar muzikanteske principes te werk gaat. Maar de gevoelsdiepte van het werk peilt Johannesen aanzienlijk minder. Het orkestspel is exact, ofschoon de dirigent wel eens minder fraaie attaques toelaat.

Ierlands Grandma Moses houdt tentoonstelling

Londen. — Een 74-jarige Ierse weduwe, die begon te schilderen toen zij zeventig was, houdt op het ogenblik te Londen de eerste tentoonstelling van haar werken. De kunstenares, mevr. Gretta Campbell, die bekend staat onder de naam „Ierlands grandma Moses" (Grandma Moses is een 96-jarige Amerikaanse schilderes wier werken indertijd veel opzien baarden), heeft drie zoons die evenens schilderen. Een van hen heeft verklaard, dat het werk van zijn moeder modern van karakter is en in het geheel niet primitief zoals dat van Grandma Moses.

De schilderijen van de in Dublin woonachtige mevr. Campbell leggen getuigenis af van het geluk, dat zij als kind in Dublin en later in Noord-Ierland gevonden heeft. Het zijn kleurrijke doeken waarop hollende kinderen, kermisterreinen en mili-

---

Saarbruecken. — De voorzitter van de Westduitse liberalen, Dehler, heeft in Bonn gezegd, dat hij het Westduitse parlement zal verzoeken de Franse-Westduitse overeenkomst over het Saargebied te verwerpen, omdat de financiële offers aan Frankrijk door de Bondsrepubliek zijns inziens te groot zijn.

Meer vrijheid voor HONGARIJE, BULGARIJE en ROEMENIE?

Herwaardering verwacht van de communistische betrekkingen

Maarschalk Tito van Joegoslavië en de Russische leiders hebben op hun recente bijeenkomst op de Krim besloten Roemenië, Hongarije en Bulgarije vrij te laten bij het bepalen van hun weg naar het communisme, waarbij zij zich zowel de „stijl" van Moskou, als die van „Belgrado" eigen zouden mogen maken, aldus hebben te Wenen gearriveerde reizigers uit Praag medegedeeld. Polen, Tsjechoslowakije en Oost-Duitsland zouden evenwel onder Russische invloed moeten blijven.

Deze berichten hebben levendige belangstelling gewekt in Weense kringen van uitgewekenen uit de Oosteuropese staten. Men wijst er op, dat de geloofwaardigheid dezer berichten ondersteuning vindt in het feit, dat, terwijl Hongarije, Bulgarije en Roemenië reeds hebben medegedeeld delegaties, onder leiding van vooraanstaande communisten, naar Belgrado te zullen zenden, er van Poolse, Tsjechoslowaakse of Oostduitse zijde nog niets van deze strekking is medegedeeld.

De Bulgaarse delegatie heeft inmiddels Belgrado reeds bezocht en zij is aldaar, als gemeld, door president Tito niet bepaald hartelijk ontvangen.

Wat Polen betreft, het vurige Poolse nationalisme, dat bij de wanordelijkheden te Poznan en gedurende de dezer dagen aldaar gevoerde processen zo duidelijk tot uiting is gekomen, heeft, volgens deze emigrantenkringen, reeds tot moeilijkheden in de Poolse communistische partij aanleiding gegeven. Hetgeen de saamhorigheid in het communistische statenblok afbreuk heeft gedaan.

In Tsjechoslowakije is de nagedachtenis van Rudolf Slansky, voormalig secretaris-generaal der Tsjechoslowaakse communistische partij, en één der voornaamste Tsjechische slachtoffers van het Stalinisme, nog niet in ere hersteld. Men gelooft, dat dit komt, omdat de Tsjechoslowaakse regering het niet aandurft haar vaste greep te verslappen op een volk, dat een zo diepgaande traditie van liberale democratie bezit.

Doch waar het in hoofdzaak om gaat is Oost-Duitsland. In de afgelopen jaren is reeds verscheidene malen gebleken, dat het Oostduitse communistische bewind er slechts met moeite in slaagt de politiek bewuste Oostduitsers te beheersen. En daar de Russen tot elke prijs een Duitse hereniging wensen te voorkomen, achten zij het ook gevaarlijk de nabij gelegen communistische staten Polen en Tsjechoslowakije te veel vrijheid te verlenen, daar dit wel eens naar Oost-Duitsland zou kunnen overslaan.

Het blad „Communist", het meest gezaghebbend geachte orgaan van de Russische communistische partij, heeft een artikel gepubliceerd, waarin communisten, die geen afwijkingen van de leer in andere landen wensen te tolereren, en andere opvattingen dan die van Moskou „anti-Marxistisch" noemen, worden aangevallen. „Aangezien de condities, waaronder andere communistische partijen moeten werken, niet gelijkvormig zijn, is het vanzelfsprekend, dat men bepaalde uiteenlopende benaderingen van eenzelfde probleem dient te verwachten", aldus het blad.

Zuidslavisch verwijt Russische communisten

Belgrado. — Het orgaan van de Zuidslavische communistische partij, Borba, heeft voor het eerst een rechtstreeks verwijt tot het centrale comité van de Sovjetrussische communistische partij gericht naar aanleiding van zijn rondschrijven, waarin werd gezegd, dat de Zuidslavische beweging niet volkomen Marxistisch-Leninistisch was doch sociaal-democratische tendenzen vertoonde.

Deze circulaire was niet " in de geest" van de verklaring, welke in juni te Moskou over de samenwerking tussen de twee partijen werd uitgegeven. "Doch wij zijn er van overtuigd, dat de zaak nu besproken is en dat dergelijke dingen zich in de toekomst niet zullen herhalen", aldus Borba.

Het Zuidslavische blad verklaarde overigens, dat het volkomen onwaar was om te suggereren, dat de leiding in de Sovjet-Unie tot het Stalinisme zou terugkeren. Ook oefende het blad kritiek op een deel van de westelijke pers, dat onjuiste en sensationele berichten over Tito's besprekingen in de Krim zou hebben verspreid. Er hebben zich en hetOl..4al linge grote meningsverschillen tussen Zuid-Slavië en de Sovjet-Unie voorgedaan, doch er is een openlijke en vrije gedachtenwisseling geweest over verschillen, die al lang bestonden en welke geen van beide partijen had getracht te verbergen, aldus Borba.

B.B.C. blijft bij Big Ben

Londen. — Big Ben, de befaamde klok van de Lonrense parlementstoren heeft het gewonnen van Great Tom, zijn rivaal van de St. Pauls kathedraal, in de kwestie wie in de toekomst voor de BBC de tijd zal aangeven. Great Tom nam namelijk begin juli deze taak over van Big Ben, die gerepareerd moest worden. Tom kreeg bewonderaars, die aan zijn „fijnere" klank de voorkeur gaven boven de „toonloze trillingen" van Ben, zoals zij schriftelijk deden weten. Maar trouwe aanhangers van Big Ben smaalden op het „zwakke stemmetje" van Great Tom, dat, zeiden zij, ons er maar al te zeer aan herinnert hoever zij van onze grote dagen zijn afgedwaald.... Er werd een opiniepeiling in de krant gehouden en daarbij kreeg Big Ben de meerderheid. De BBC heeft nu meegedeeld dat Big Ben over ongeveer een maand zijn taak zal hervatten.

Lausanne. — Professor C. J. Bakker, algemeen directeur van het Europese centrum van kernonderzoek (CERN), heeft op een lunch van de Nederlandse Kamer van Koophandel in Zwitserland gesproken over de toenemende wereldbehoefte aan energie. Hij zei dat deze behoefte naar schatting tegen 1975 het viervoudige van thans zal bedragen.

Grot van keizer Tiberius op Capri gevonden

Capri. — Het zonovergoten eiland Capri, dat toch al zoveel toeristen trekt, heeft er een oudheidkundige attractie bij gekregen: de grot waarin keizer Tiberius in het begin van onze jaartelling gewoon was te gaan zwemmen.

De Italiaanse kampioen duiken Raimondo Bucher heeft de grot ontdekt, doordat hij zwemmend voor de kust, onder water plotseling de ingang van een brede tunnel zag, die toegang bleek te geven tot een hooggewelfde grot, die in de buurt van de blauwe en wijd en zijd beroemde grot moet liggen, maar niet anders dan via de tunnel onder water kan worden bereikt. Bucher vond nog een soort trap en andere kleine veranderingen die in de tijd van de Romeinen voor 't gerief van de keizer waren aangebracht. De duiker ondekte nog meer tunnels, die hij echter niet durfde te onderzoeken en die naar het binnenste van het eiland schenen te leiden.

Lang heeft men gedacht dat Tiberius in de blauwe grot plachte te baden, maar de geleerden zijn het hier nooit helemaal mee eens geweest, aangezien de oude beschrijvingen van de grot niet klopten met de feitelijke toestand.

Keizer Tiberius vestigde zich op Capri in het jaar 27 na Christus na de regering aan de prefect van zijn garde, Seianus, te hebben overgedragen, die later om zijn wreedheid vermoord werd. Tiberius, die „met pensioen" was, bouwde 12 villa's op Capri, die hij de namen gaf van de twaalf belangrijkste Romeinse goden. De ruïnes zijn nog steeds op het eiland te bezichtigen. De geschiedschrijvers Tacitus en Suetonius geven verbazingwekkende berichten over de wreedheid van Tiberius in de tien jaren die hij tot zijn dood in 37 na Christus op het eiland doorbracht.

Nieuwe waterkracht-centrale in Spanje

(Van onze correspondent in Spanje)

Veel jaren zal het niet meer duren, of in Spanje is alle waterkracht, die er zich op enigszins rendabele wijze toe leent, dienstig gemaakt aan de elektriciteitswinning, waarna natuurlijk niettemin de behoefte aan elektrische energie toch gestaag zal blijven toenemen. Iedere dag zijn zorg. Dit heeft terecht niet verhinderd, dat dezer dagen onder groot gerucht der publiciteit een der belangrijkste naoorlogse werken op bedoeld gebied in gebruik gesteld is kunnen worden: de hydro-elektrische krachtcentrale van San Esteban del Sil in de afgelegen Noord-westelijke hoek van het Iberisch Schiereiland. Zij voegt aan de nationale elektriciteitswinning een produktie toe van rond twee miljard kilowattuur per jaar, tezamen met een aantal veel kleinere reeds voltooide of nog te voltooien waterkrachtcentrales in hetzelfde hydrografische bekken weldra op te voeren tot drie miljard.

De Spaanse constructeurs beroemen er zich op, dat het complex van San Esteban het machtigste is in zijn soort van geheel Spanje en een der belangrijkste van West-Europa. Het geschapen stuwmeer reikt berginwaarts vanaf de dam tot over de 40 km; de „val" van het water naar de vier groepen van generatoren bedraagt meer dan 120 meter. De kosten van de bouw bedroegen 150 miljoen gulden. Met meer technische details willen wij de lezer niet pijnigen.

Interessanter is het te vermelden, dat het imposante Sil-complex het water verzamelt en elektrisch dienstbaar maakt van de rivier de Sil en haar vele nevenstromen en -stroompjes, die tot voor een tiental jaren een volkomen ongebonden, dartelend leven leidden in een uiterst geaccidenteerd en schilderachtig terrein, met hoogvlakten

San Esteban del Sil

van om en om de 1500 meter en bergtoppen van over de 2000. Een uitgestrekt en ongerept wild landschap is aldus door mensenhand ingrijpend van aanzien gewijzigd, niet noodzakelijk en algeheel in zijn nadeel overigens. Het bij San Esteban geschapen kunstmeer is zeker een landschappelijke aanwinst; het opent ook riante toeristische perspectieven, voor liefhebbers o.a. van alle takken van watersport en van de visvangst. Dat het enorme net van hoogspanningskabels met masten eveneens een verfraaiing van de natuur oplevert willen wij niet beweren, maar zij symboliseren nadrukkelijk: industrialisatie en vermeerdering van welvaart. Alleen reeds de aanleg van het 400 km. lange hoogspanningsnet, dat San Esteban verbindt met Madrid, door grotendeels zeer moeilijk terrein, is een vermeldenswaardige prestatie. De Spaanse hoofdstad meent er de waarborg in te zien, dat thans voorgoed een einde is gekomen aan de al te vele winters met geheel of gedeeltelijk stroomloze dagen.

Slachtoffers heeft het grote werk helaas ook gemaakt. Ettelijke eeuwenoude dorpen zijn, zoals gebruikelijk bij dergelijke ondernemingen, onder het water verdwenen; 'n veertigtal arbeiders is bij de ruim werkzaamheden, die vijftien jaar hebben geduurd, om het leven gekomen.

Daags na de ingebruikname van de monster-centrale van San Esteban is op enkele tientallen kilometer afstand, nu in de provincie Leon, aan de voet van de „Montes Cantabricas" een andere veel bescheidener hydro-elektrische installatie in gebruik genomen die welke verbonden is aan 't z.g. stuwmeer van Barrios de Luna. De jaarproduktie hiervan bedraagt slechts 100 miljoen kilowattuur. Het bijzondere aan deze stuw is echter, dat zij tevens op grote schaal dient voor bevloeiing; wanneer de desbetreffende werken geheel voltooid zijn, wordt een aanwinst gemaakt van circa 40.000 ha vruchtbaar land.

Het hoeft wel geen betoog, dat de ingebruikstelling van gemelde nieuwe krachtcentrales — vrucht van particulier initiatief met hulp van de staat — is geschied „door de eigen hand" van generalissimo Franco. Tevoren waren de werken pontifikaal ingezegend door de bisschoppen van de resp. diocesen, waarin zij zijn gelegen, die van Orense en Leon.

Kardinaal FELTIN over de positie der leken in de kerk

„Laten zij zich er niet over verbazen nu en dan een klap met de kromstaf te krijgen"

Parijs. — Kardinaal Feltin, de aartsbisschop van Parijs, heeft zich in een interview met „Témoignage Chrétien" uitgelaten over de positie der leken in de Kerk. Er zijn in de Kerk mensen, zo verklaarde hij, die, hoewel zij geen geestelijken zijn, toch aktief aan het leven der Kerk deelnemen. Deze situatie is weliswaar niet nieuw, maar omdat zij zich op een zo breed terrein voordoet, werpt zij toch veel vragen op.

De laatste jaren hebben wij de beschikking gekregen over een aantal ervaringen van allerlei aard, zo zeide de kardinaal Feltin. Op de vraag of de tijd al is aangebroken om daaruit konklusies te kunnen trekken, antwoordde hij: „Zou ik u durven zeggen, dat ook uw bisschop geen waarzegger is, zodat hij zelf niet weet welke oplossing aan het vraagstuk van de leken gegeven zal worden? Wij werken er aan en geleidelijk zullen de zaken wel duidelijk worden".

„Iedereen bemoeit zich tegenwoordig vaak met alles, helaas dikwijls zonder achtergronden te kennen", zo vervolgde kardinaal Feltin. „De Kerk is vol leken, die iets willen zeggen en inderdaad ook iets te zeggen hebben. Hun bestaan is het levend bewijs voor de eeuwige jeugd van de Kerk. Maar laten zij zich er niet over verwonderen af en toe eens een klap met de kromstaf te krijgen. Dat is alleen maar een aanwijzing, dat de weg, die zij inslaan, slecht, verkeerd of soms eenvoudig inopportuun is. Laten zij de moed niet laten zakken, laten zij nadenken en hun standpunt eens herzien".

De kardinaal kwam ook terug op datgene wat destijds over de priesterarbeiders geschreven is: een boel goeds en een boel onzin, stommiteiten zelfs. „Is het dan ons goed recht niet", zeide de kardinaal, „de katholieke journalisten te vragen hun mond voorlopig te houden? Men moest de mensen toch eerst eens rustig aan het werk laten."

Ten aanzien van een andere kwestie, de verhouding van het geestelijk leven tot de aktie in het profane, zeide kardinaal Feltin, dat dit nog een groot probleem is. Hij doelde daarbij op het aktuele konflikt in de Franse Katholieke Jeugdbeweging, waarover hij verder niet in bijzonderheden wilde treden.

Parijs. — Volgens onbevestigde berichten zouden Engeland en Frankrijk overwegen, of het raadzaam zou zijn een proefkonvooi, waarin een Israëlisch schip is opgenomen, in de nabije toekomst door het kanaal te laten varen.

Drama van 1900 jaar geleden

Vluchteling van Pompeji

Profesor Maiuri, leider van de opgravingen in en om Pompeji, heeft naar aanleiding van de nieuwste vondst — de zeer gave lichaamsafdruk van een vluchtende man — de volgende theorie opgesteld. „De musculatuur van de man en het feit dat hij alleen vluchtte duiden er op, aldus de professor, dat we vermoedelijk te doen hebben met een arbeider of een bediende, die aanvankelijk onder een of ander afdak bescherming zal hebben gezocht tegen de gloeiende regen van as en sintels In een poging om te vluchten heeft hij zich een weg weten te banen tot buiten de poorten van de stad, waar hem de verstikkingsdood heeft getroffen. De gestaag neervallende hete as is zijn graftombe geweest."

Zoals in zovele andere gevallen in Pompeji, is ook dit lichaam, dat als het ware in gloeiende as is gevat, langzaam verteerd. Er ontstond zodoende een holte, waarvan de wanden een negatieve afdruk van het lichaam opleverden. Door een dergelijke holte op te vullen met een pap van verbrand gips, wordt een positieve afdruk verkregen. De omhullende asrand wordt, nadat het gips is hard geworden, bij stukjes en beetjes weggebeiteld.

Nu professor Maiuri deze vondst heeft gedaan — er was tot nu toe buiten de muren van de stad Pompeji nog geen slachtoffer van de uitbarsting van de Vesuvius aan het licht gekomen — zijn hij en zijn assistenten met nog groter ijver op zoek gegaan. Men speurt de grond tussen de stadspoorten en de zee af, waar vele van de 20.000 Pompejanen op die verschrikkelijke augustusmiddag in het jaar 79, toen de Vesuvius tot een ongekend hevige uitbarsting kwam, een veilig heenkomen trachtten te vinden. Men klopt de bodem af met stompe hamers, die misschien nieuwe verborgen holten zullen aanwijzen, waarin destijds mensen en dieren een graf hebben gevonden. Volgens professor Maiuri moeten nog honderden slachtoffers in de asbodem verborgen zijn.

Amerikaanse mijnenvegers bezoeken Den Helder

Den Helder. — De 84ste divisie mijnenvegers van de Amerikaanse marine brengt deze dagen een niet-officieel bezoek aan Den Helder. De divisie, die uit vijf schepen bestaat, neemt heeft onder leiding van de Nederlandse schout bij nacht G. B. Fortuyn, in diens functie van commandant van het Beneluxgebied van het Kanaal-commando van de Noordatlantische verdragsorganisatie (NAVO), deelgenomen aan intergeallieerde vlootoefeningen in het Kanaal en het zuidelijk deel van de Noordzee. De divisie staat onder bevel van kapitein-luitenant ter zee E. P. Flynn, jr, USN.

De namen van de bezoekende schepen zijn: Uss Skill (mso 471), Uss Nimble (mso 459), Uss Pinnacle (mso 462), Uss Sagacity (mso 469), en Uss Vital (mso 474). De luitenants ter zee der tweede klasse R. A. Latka, usn, G. E. Young, jr, usn, O.K. Hallam, usn, H. M. Berry, usn, en B. E. Prum, usn, voeren respectievelijk het commando.

De commandant van de 84ste divisie mijnenvegers bevindt zich aan boord van Uss Skill.

Londen. — Volgens radio-Warschau hebben Poolse communistische jongeren geëist, dat Gomulka, in 1951 gearresteerd wegens spionnage, in de leiding van de Poolse Verenigde Arbeidspartij terugkeert.

ERIC DE NOORMAN: DE SCHEEPSBOUWER









11—33 Aarzelend gevolgd door Erwin en Axe die het zaakje maar half vertrouwen rent Eric op het schip toe, dat slechts in een paar voet water op één zijde ligt. De sierlijke, ranke bouw getuigt van grote snelheid en afgezien van het weggeslagen roer, de gebroken mast en het versplinterd dolboord aan bakboordzijde, is het nog volkomen intact.

Het klagelijk geroep herhaalt zich niet meer en als Eric naderbij komt, kan hij tot zijn verbazing ook geen opvarenden ontdekken. Tot van onder een gescheurd stuk zeil nabij de achtersteven een zwak gedreun opklinkt. Geholpen door de twee jongens licht Eric haastig het doorweekte zeil op. Een in ragelige plunje gestoken tengere gestalte ligt ineengedoken in een hoek en verbijsterd staren de drie Noren naar het wasbleken, met donkere krullen omlijste gelaat: het is een vrouw. Voorzichtig neemt Eric haar in zijn sterke armen en terwijl Erwin en Axe proberen, de boot nog wat verder op de kust te trekken, draagt Eric de schipbreukelinge snel naar de duinpan, waar zich de poel met zoetwater bevndt. Als Eric poogt, haar wat water te geven, mompelt zij iets in een vreemde, voor hem onbegrijpelijke taal en slaat verwaard de wimpers op. Er zijn ontsteltenis en wanhoop in haar gitzwarte ogen, als haar blik langs Eric's Britse wapenrusting glijdt, maar de Noorman knikt haar vriendelijk toe en zegt: „Wees niet bevreesd; van ons hebt ge geen gevaar te duchten, wij zijn lotgenoten". En in het kort verteld hij, hoe de situatie er voor staat. De vrouwe luistert zwijgend en haalt cynisch de schouders op.

„Ge zijt Noren? Wel, ik had het slechter kunnen treffen", zegt zij bitter. Haar gebrekkige vreemde tongval ontgaat Eric en belangstellend vraagt hij, waár hij vandaan komt. Maar de geheimzinnige vrouw sluit de ogen en schijnt niet van plan, hierop te antwoorden. Peinzend neemt Eric het strakke gelaat op en nu pas bemerkt hij de rode, gezwollen striem langs haar slaap. Zij moet kortgeleden een klap gehad hebben met een of ander zwaar voorwerp, wie weet, wat haar nog meer overkomen is. Op dat moment wordt zijn gedachtengang gestoord door Erwin en Axe, die ademloos op hem toerennen

„Fadir", schreewt de prins, „er nâdert wéér een schip. En ditmaal een écht schip, want ik zag de riemen bewegen. We hebben gezwaaid en het komt hierheen", Reeds wil de Noorman beide jongens volgen, als de stem van de vrouw hem tegenhoudt. Ze heeft zich half opgericht en er is dodelijke angst in haar stem als zij zegt. „Een schip? Het komt hierheen, zeg gij. Dat is voor mij. Verberg mij, om 's hemels wil, verberg mij".

LACOSTE in Franse Nat. Vergadering:

Pacificatiecampagne in ALGERIJE heeft resultaten opgeleverd

Parijs. — Robert Lacoste, de Franse minister met standplaats Algiers, heeft donderdag, de derde dag van het grote algemene debat in de Nationale Vergadering over Suez, Algerije en zaken van buitenlands en binnenlands beleid, verklaard, dat de Franse pacificatiecampagne in Algerije resultaten heeft opgeleverd, die de weg bereiden naar een politieke regeling in het onrustige gebied. De bevolking kan zich nu in bepaalde delen van Algerije vrijelijk bewegen in tegenstelling tot nog geen jaar geleden. De overvallen der opstandelingen op elektriciteits-bedrijven zijn minder veelvuldig geworden.

Met betrekking tot de agrarische hervormingen zei hij, dat 80.000 ha land reeds onder Moslems waren verdeeld en dat later nog 230.000 ha zullen worden verdeeld.

Sprekende over het Franse plan om het bestuur van dorpen en steden over te dragen aan plaatselijk gekozen gemeenteraden, zei Lacoste, dat 14.000 van dergelijke gemeenten „omstreeks het einde van het najaar" zouden bestaan.

Wat betreft de communisten zei Lacoste, dat deze er behagen in scheppen in hun „ontstellende onmenselijkheid" nog verder te gaan, dan het Nationale Bevrijdingsfront, een der organisaties, die aanhangers telt onder de opstandelingen. De militaire toestand der rebellen noemde Lacoste „slecht" in nagenoeg elk deel van het land. De opstandelingen zijn ongerust, zei hij. Zonder de wapenhulp over de uitgestrekte grenzen van Algerije in het Oosten en Westen en overzee en zonder de hulp van de nabuurlanden zouden de rebellen hopeloos verloren zijn, zei hij.

Het doel van de opstandelingen was thans, aldus Lacoste, „in allerijl onderhandelingen aan te knopen om eindeloze gesprekken te voeren, terwijl zij aan de rand van een afgrond balanceren.

Bij een toekomstige regeling van het Algerijnse vraagstuk wilde Lacoste vier beginselen van toepassing zien: gelijkheid van rechten tussen Franse kolonisten en Mohammedanen; een waarborg van vreedzame coexistentie tussen de twee gemeenschappen; het recht van bemiddeling voor Frankrijk en tenslotte het handhaven van onverbrekelijke banden tussen Frankrijk en Algerije.

Onze nieuwe dierenarts



Oranjestad. — Dinsdag arriveerde op ons eiland het nieuwbenoemde hoofd van de veterinaire dienst, de dierenarts E. J. van der Kuip. De Antillen waren voor hem, noch voor zijn echtgenote nieuw. De Heer van der Kuip, die geboren werd in het voormalige Nederlands Oost Indie, woonde negen jaar op Curacao waar hij onder meer de Schroederschool volgde.

Mevrouw van der Kuip, die van haar meisjesnaam Zilveld heet, werd op Curacao geboren en verbleef hier tot 1946.

In Nederland volgde de Heer van der Kuip de HBS te Zeist en studeerde hij aan de Rijksuniversiteit in Utrecht voor dierenarts (een zesjarige studie)

Op Aruba wacht het hoofd van de veterinaire dienst in ieder geval een zeer gevarieerde werkkring. Hij wordt belast met de zorg voor zeer vele diensten en zal naast het veterinaire gedeelte, tevens marktmeester zijn en het toezicht hebben op de melkhandel. Hij krijgt de dammen te beheren en de visserij, om dan nog slechts enkele aspecten van deze werkkring te noemen. Al maakt de variatie het werk enerzijds interessant, aan de andere kant wordt van deze functionaris tevens een grote versnippering van de aandacht geëist.

Gelukkig voor het nieuwe diensthoofd en voor Aruba, zal dr. Diemont hier nog enige tijd verblijven, om de nieuwe functionaris in te werken. Ook daarna zal men een beroep op dr. Diemont blijven doen voor advies.

De Heer en Mevrouw van der Kuip vonden een woning op Eagle.

Wij heten hen van harte welkom en wensen de jeugdige dierenarts heel veel succes in zijn werkkring.

Het Papiaments in de Eilandsraad

Oranjestad. — Uit gesprekken met politici blijkt ons, dat de belangstelling voor een voorstel tot het toelaten van het gebruik van de Papiamentse taal in de vergaderingen van de Eilandraad, zeer groot is.

Men voorspelde ons dan ook, dat het voorstel zal worden aangenomen en dat binnenkort ook het Papiaments in de zaal zal worden gebruikt. De leden die wij spraken wezen er op, dat op de Bovenwindse eilanden eveneens in een andere taal dan het nederlands, n.l. het engels, wordt gesproken tijdens de vergaderingen.

De notulen zullen op Aruba, indien het voorstel wordt aangenomen zowel in het papiaments, als in het nederlands verschijnen.

Opleiding voor Esso-dealers

Oranjestad. — Op ons eiland vertoefd de heer John Crowley, verkoopleider uit de verenigde staten van Esso Standard Oil (Maryland). De heer Crowley zal hier, op dezelfde wijze, als dat in de Verenigde Staten gebeurt, voorlichting geven aan bedrijfsleiders en personeel van de Esso gasolinestations. Hij zal hiertoe een week lang blijven op elk van de zes Esso stations, die ons eiland rijk is.

Geschiedenisleraar over politiek

Oranjestad. — Gisteravond heeft de geschiedenisleraad van de Julianaschool, de heer J. van Gompel, voor leden van Spes en belangstellenden in het Verenigingsgebouw van de "Suriname" een boeiende inleiding gehouden over de ontwikkeling van het geschil rond het Suez kanaal.

Voorstellen over poliobestrijding

Oranjestad. — De artsen dr O. Bijl, dr Braat en dr Develing, die gisteren met de Inspectie voor de Volksgezondheid in Curaçao overleg pleegden inzake de voorkoming van polio, zullen over hun bevindingen een rapport indienen bij het Bestuurscollege.

Ernst Bartels naar Caracas

Oranjestad. — Morgen vertrekt onze deskundige op het gebied van de bevordering van het vreemdelingenverkeer, de heer Ernst Bartels naar Caracas, waar hij tot donderdag hoopt te blijven.

Deh eer Bartels gaat op uitnodiging van het reisbureau "Viajes Venezuela", dat in Venezuela de belangen van het Arubaanse tourisme behartigt, en zal om de opening van het „Nederlandse Antillen" reisbureau van de „Viajes Venezuela bijwonen. Er wordt een bijeenkomst van reisagenten gehouden, bij de organisatie waarvan de heer Bartels zal assisteren. Verder zal de heer Bartels onderzoeken op welke wijze nog meer propaganda in ons buurland kan worden gemaakt.

Propaganda voor Aruba in de Verenigde Staten

Oranjestad. — Van de Arubaanse voorlichtingsdienst vernemen wij, dat door mejuffrouw Lee Karwick, executive-director van de Caraibische Touristen Organisatie een pressrelease is gezonden aan de financiele redacteuren van Amerikaanse dag- en weekbladen, alsmede tijdschriften, zich bewegend op het gebied van financiering en handel.

In dit press-release wordt een uiteenzetting gegeven over de Arubaanse plannen ter bevordering van het vreemdelingenverkeer en verder in het algemeen over het gezonde investeringsklimaat op ons eiland.

Beurs Caracas

Centro Simón Bolivar 1a emisión	99
3a emisión	97.75
5a emisión	95
7a emisión	94.50
8a emisión	95
Auto-Ven ordinarias	16
Auto-Ven preferidas	87
Banco Maracaibo	360
Banco Mercantil	1.150
Banco Ncnal. de Desc. 80% pag.	828
Banco Unión total pagado	1.060
Banco Venezuela	2.220
Barvensa acciones nuevas	15
Barvensa acciones viejas	16
Bolsa de Caracas acciones	3.500
Cauchos General ordinarias	300
Celanese ordinarias	9
Celanese preferidas	640
Cerveceria La Llanera	9
Cervecera Nacional	88
Creole Petroleum Corp.	300
Electricidad Caracas acciones	167.50
Electricidad Caracas serie B	100
Electricidad Caracas serie C	99
Embotelladora Z Coca-Cola	185
Envases Venezolanos	185
Inmuebles Caracas	160
Inuvenca participaciones	112.75
Inversora 50% pagado	5.05
Inversora 30% pagado	3.05
Inverdica	13.50
Luz Eléctrica Venezuela acciones	90
Perforación ordinarias	20
Perforación preferidas	70
Pinturas Covequin	110
Rovenca comunes viejas	30
Rovença preferidas nuevas	84
Rovenca preferidas viejas	88
Savoy Candy comunes nuevas	170
Servicios Hydrocarb 50% pagado	8.40
Venepal 60% pagado	79
Venezolana de Cemento	295

„Brain-trust"-programma

Oranjestad. — Voor de eerstvolgende bijeenkomst van de British West Indian Association staat een nieuwe attractie op het programma, een z.g. "Brians trust". Het is een opvoedkundig programma, waarin deskundigen antwoord geven op door aanwezigen gestelde vragen.

De deskundigen, samengebracht in een z.g. "Panel" zijn voor deze eerste bijeenkomst ds. V. E. Pipe van de Anglicaanse kerk, de heren C. Batson en W. B. Cox en Mevrouw R. Powell van het Britse consulaat.

De deelnemers dienen de vragen schriftelijk in. De leden achter de grote tafel antwoorden, waarna er gelegenheid is tot discussie.

Trupialen voor de radio

Oranjestad. — Het uitstekende en populaire jongenskoor "Trupialen", onder leiding van Frere Alexius geeft morgenochtend, half elf een uitvoering via Radio Kelkboom. Het koor zal aan de vleugel worden begeleid door de directeur van de Arubaanse muziekschool, de heer R. Hasselaar.

Ongetwijfeld zal er voor deze uitzending grote belangstelling bestaan. Het koor heeft tal van malen bewezen tot opmerkelijke prestaties in staat te zijn.

Het programma bestaat uit Papiamentse, Nederlands, Engelse en Spaanse liedjes, uit operettemuziek, en volksdeuntjes.

Van Frere Alexius horen wij, dat het in de bedoeling ligt voortaan regelmatig voor de radio op te treden. Later hoopt hij de programma's nog uit te breiden met een eenvoudig muzikaal cabaret en enkele zangspelen.

Dit keer zullen de programma onderdelen worden aangekondigd door Rudolf Kock, een van de koorleden.

Het programma ziet er als volgt uit:

"Niets gaat er boven zingen", een liedje ter inleiding. Daarna enkele Hollandse liedjes. In het liedje "Vosje, vosje, stoute baas" is solist de negenjarige Siemo Koppelmans. Punt drie van het programma brengt Zuid Afrikaanse liedjes, om dan te belanden bij de Hooiberg. Na wat Arubaanse liedjes wordt het programma besloten met een zingend en jodelend marsprogramma.

Anti-alcohol-week

Oranjestad. — Het comité ter bestrijding van het alcoholmisbruik verzoekt ons, als inleiding van de propagandaweek tegen het alcoholmisbruik, het volgende artikel te plaatsen:

Anti-Alcohol-Week — Eman contra bebemento.

Er is de laatste tijd veel geschreven over alcoholisme; de oorzaken, de verschillende stadia, de mogelijkheden van behandeling, de preventie.

De anti-alcohol week, die morgen zal beginnen, wil ons nog eens te meer dit urgente probleem voor ons eiland bewust laten worden. Voornamelijk willen wij ons echter tot het gezin richten. In de scholen, waar de medewerking van het onderwijzend personeel door ons niet te hoog gewaardeerd kan worden, zal de rijpere jeugd door vertoning van films nader tot dit vraagstuk gebracht worden en alle kinderen zullen door een puzzle, op de scholen uitgereikt, het probleem in het gezin brengen, waar, naar we hopen, alle leden op de hoogte zullen worden gebracht, door gezamenlijk de puzzles trachten op te lossen.

Een belangrijke factor die tot voorkomen van het alcoholisme kan leiden is de sfeer van het gezin. Wij weten allen dat Moeder de Vrouw de spil is waar het gehele gezin om draait of moet draaien. Zij is in staat het thuis gezellig te maken; zij is het tot wie de opgroeiende kinderen het eerst hun vragen richten, naar wie zij zich het eerst wenden om hulp in hun kleine wereld. Hoe groot is de macht van deze moeder, die zich daarvan vaak niet bewust is. Zij immers kan haar kinderen voor 't eerst over de goede en minder goede dingen vertellen. Zij is het die hun onderscheidingsvermogen de allereerste ontwikkeling geeft. Maar ook zij is het die als middelpunt van het gezinde sfeer in huis zó kan maken, dat het prettig is voor man en kinderen om thuis te zijn. Het heeft ons zeer getroffen van een Antilliaanse huisvader te vernemen dat volgens zijn mening veel alcoholisme kan worden voorkomen door de houding der moeder. Men ziet het reeds in de dierenwereld hoe de moederklock steeds tracht haar kuikens tegen de buitenwereld in bescherming te nemen. Lopen niet vele mannen en oudere zoons 's avonds de deur uit naar de bars omdat de gezellige sfeer thuis ontbreekt? Is moeder zich daar wel bewust van?

Laten we deze alcoholweek dit keer eens opdragen aan de talloze moeders op Aruba en elders. Haar medewerking tot voorkoming van alcoholisme hebben we hard nodig.

Wij tekenen hierbij aan, dat als onderdeel van de propaganda-aktie de volgende week aan de leerlingen van de tweede tot en met de zesde klassen van de lagere scholen wedstrijdformulieren worden uitgereikt, waarin een foto-quizz is opgenomen en tevens wordt opgeroepen, om, in overleg met vader en moeder, slagzinnen tegen het alcoholisme te ontwerpen. De kinderen kunnen dan voor tien cent antwoordformulieren kopen en dingen dan mee naar fraaie prijzen, waaronder fietsen.

Verder zullen er dagelijks artikelen in de geest van het bovenstaande in de kranten verschijnen en worden er radiopraatjes gehouden via beide zenders. Voor de radioprogramma's werd een nieuwe figuur gezocht in „Pancho" die zal worden uitgebeeld door de Heer Booi. Don Pancho zal op populaire wijze over de gevaren, verbonden aan een overmatig gebruik van alcohol, spreken.



CUROM

17.00 Noordamerikaanse muziek 17.15 Llama 12556! 17.45 Bam mira! Cuatemas! 18.00 Pabien. 18.30 Nieuws 18.4. Tante Aukje vertelt 19.00 Antilliaanse artisten spelen voor U! 19.30 Wat de handel biedt. 20.30 Noord-Amerikaanse hitparade 21.00 Muzikale hersenkronkels 21.15 Sterrenstembus 22.00 Populaire melodieën 22.30 Dansmuziek 22.55 Nieuws 23.00 Sluiting.

Zondag

17.00 Een goed begin 17.15 Pabien! 17.45 Muziek 18.00 Boletin di Noticia 18.10 Groeten van de Ant. jongeren in Nederland. 18.30 Nieuws 18.40 Voor de Katholieke Jeugd 19.00 En nu.. Tante Aukje 19.05 Jovenes del Caribe 20.00 Boeken vragen Uw aandacht 20.15 Muziek 21.15 De stem van Amerika. 22.15 Nocturne 22.25 Nieuws in het kort 22.30 Sluiting

RADIO HOYER

17.00 Tea at five 17.30 A. P. nieuws 17.40 Met Duitse musici 18.15 Noord-amerikaanse muziek 18.30 Gevarieerde muziek met reclame 18.45 Kinder rozenhoedje 19.10 Gevarieerd programma 19.30 Met de jarigen in de lucht 19.45 Gasmaatschappij Programma 20.15 Gevarieerde muziek 20.30 Hoorspel 20.45 Gevarieerde muziek 22.00 Sluiting.

Zondag 10.00 Kath Zondagmorgenwijding 10.15 Klassieke muziek 11.15 Prot. Zondagmorgenwijding 11.30 Hindustaans programma 11.45 Arabisch programma 12.00 A.P. nieuws 12.10 Franse chansons 12.30 N. Amerikaanse Muziek 12.45 Zd. Am. Melodie 13.10 Rum Pampero 13.30 Gevar. melodie 14.45 J.A.J. Sprock Programma 16.00 Ron Rey de Copas 17.00 Met de jarigen in de lucht 17.30 Zoeklicht op onze sterren 19.00 Met jarigen in de lucht varieerde muziek 22.00 Sluiting.

AVROS:

17.00 Voor de jarigen van vandaag 18.00 Avroskinderuur. 18.50 Uitzending voor en over de Indianen. 19.00 Populaire melodieën. 20.00 „Kent Gij Uw Land". 20.45 Nieuwsberichten. 21.00 Voice of America. 21.30 Advertenties en berichten. 22.00 Dansmuziek. 22.55 Nieuwsberichten. 23.00 Sluiting.

EMMASTAD

WACHTDIENSTEN

C. P. I. M.

Telegram Afdeling:
Van 07.00 — 18.30 kantoor tel. 2307
Van 18.30 — 22 oct. 07.00 B. J, Lubbers tel: 3598—2307
b g. g. tel: 2400

Personeel Afdeling:
G. W. Overdykink Beatrixlaan 7, Rio Canario. tel: 3412
B. g. g. nad. inl: tel: 2400

Materialen Afdeling:
Zat. en Zond: C. P. Riegman tel: 4550

GENEESKUNDIGE DIENST
Dr. De Loos tel: 4447
B. g. g. tel: 2400

WEEKENDWACHT SUFF.
Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer C. Mason kunnen worden opgebeld onder no. 3086.
B. g. g. nad. inl, tel: 2400

C. S. M.

Rederij:
G. de Rooy tel: 2076
Zond. D. Gelderblom tel. 2486

Scheepsagentschap:
Van 07.30 — 18.00 kantoor tel: 2458/2551
08.00 — 08.00 E. v. d, Werf tel: 3101
08.00 — 28 oct. 08.00 W. R, Engelsman, tel: 2304

Dok Afdeling:
Van 12.30 — 17.30 tel. 2276—2093 A. de Kater
Van 17.30 — 22 oct. 07.30 J. Grasman tel: 2420

Theather Asiento:
Zat: „Sincerij yours"
Alle leeftijden
Zond. „Not as a stranger"
Geen kinderen beneden 18 jaar

Nieuwe bibliothecaris van Caraibische Commissie

Mej. Canton neemt taak van de heer Easton over

Kent House. — Mej. Berthe Canton, waarnemend bibliothecaris van het Centrale Secretariaat van de Caraïbische Commissie werd benoemd tot bibliothecaris van de Caraïbische Commissie. Zij volgt de heer David K. Easton op, die juli dit jaar ontslag nam om een benoeming te aanvaarden bij de American Library Association te Chicago.

Mej. Canton is een française. Zij werd geboren in Martinique, waar zij haar middelbaar onderwijs-diploma behaalde en het "Brevet Superieur", een onderwijzers-diploma.

Zij kwam in maart 1947 bij de Caraïbische Commissie en werd in januari 1951 benoemd tot hulp-bibliothecaris. In 1952-1953 studeerde zij in de letteren aan de faculteit "Letteren" van de Universiteit van Bordeaux (Frankrijk). Vervolgens werd haar de titel van "Assiociate of the British Library Association (A.L.A.) Londen" verleend in 1955.

Zij heeft bijdragen geschreven voor "The Caribbean", het maandblad van de Caraïbische Commissie en de "Current Caribbean Bibliography" een tijdschrift dat uitgegeven wordt door het Centraal Secretariaat van de Commissie.

Softballcompetitie begint vanavond

Willestad. — Van het bestuur van de softballbond vernemen wij dat de competitie vanavond om 8 uur zal worden geopend met een groots défilé van alle aangesloten verenigingen. Daar deze tak van sport een enorme belangstelling geniet, zal het zeker druk zijn in het Rifstadion. Na het défilé zal er direkt begonnen worden met de competitie en wel de wedstrijd tussen "Altamira" en "Paradise". De meer ervaren spelers van Paradise zullen een harde noot hebben aan het nog kort bestaande "Altamira" en we dragen de overtuiging, dat het publiek zal genieten van een spannende strijd. De overige wedstrijden zullen alleen op donderdagavond gespeeld worden en niet 2, doch 1 wedstrijd. De deelnemende verenigingen zijn:

Altamira, Paradise, Galletas el Avila, Chesterfield, Dunlop, Unidos en Beatrix White Sox. De leiding van de competitie is in handen van de heer R. van Aanholt.

Fiets ontvreemd

Willemstad. — De postbeambte E.D. deed bij de politie aangifte van ontvreemding van zijn herenrijwiel ter waarde van *f* 60,—, dat weggehaald zou zijn van het terrein van het Postkantoor. De politie stelt een onderzoek in naar deze brutale diefstal.

New Yorkse Beurs

New York. — Het herstel van eergisteren werd gistermorgen op de N.Y.-effektenbeurs voortgezet en rond het middaguur werden koersstijgingen tot $ 1,— genoteerd.

In de namiddag kromp de handel echter in en brokkelden de koersen af, zodat de stemming onregelmatig werd. De markt sloot dan ook gedruwt. Aantal verhandelde fondsen 1121; hoger 475; lager 388; onveranderd 258. Aandelenomzet 1.721.000; obligatieomzet $ 3.790.000,—.

Amer. Tel and Tel 169 1/2
Anaconda Comp. 78 3/4
Bethlehem Steel 163 5/8
Dupont de Nemours 195 5/8
Gen. Electric 60
Gen. Motors 46 7/8
Intern. Tel and Tel 31 3/4
Kon. Petr. Mij 106 1/4
Shell Oil 75 3/4
Standard Oil of N. Y. 54
U.S. Steel 68 3/8
Canadian Pacific 33 1/2
Intern. Nickel 103

Voetbal in de A-klasse

Jong Colombia won met uiterst klein verschil van VESTA

RIVERSIDE met 3-0 door Jong Curacao verslagen

Willemstad. — De voetbalwedstrijd van Jong Columbia tegen Vesta is een buitengewone mooie en sportieve geweest die door Jong Colombia met 2-1 werd gewonnen. Het spelpeil is van het begin af vlug geweest en het publiek heeft genoten van goed „A"-klasse voetbal. Jong Colombia begon de wedstrijd met de wind mee en al spoedig zat het voor het doel van Vesta. Een paar goed uitgevoerde combinaties werden netjes onderbroken door het goede backstel van Vesta met Agatha als ster van de avond. De Vesta-jongens zaten niet stil en alles ging in snel tempo. Bij een goed opgezette aanval van Vesta wist rechtshalf flink naar voren te plaatsen voor de rechtsbuiten die in een vlugge solo run de bal feilloos plaatste en de stand op 1-0 voor Vesta bracht. Dit doelpunt van Vesta bracht echter slechts korte vreugde, want de J.C.-rechtsbinnen schoot kort daarop onhoudbaar in. (1-1).

Het speltempo bleef vlug en aan beide zijden werd het maar geprobeerd met verre schoten.

Na de rust was het offensief van Vesta beter, maar linksbuiten was niet in vorm en een paar goed geplaatste ballen van Da Costa Gomez aan hem werden slecht ingeschoten. Ook de doellat van het J.C.-doel heeft menigmaal redding gebracht. Aan beide zijden zaten de spelers constant op de bal en de fightingspirit zat er onafgebroken in, waarbij de backstellen handen vol werk hadden. Door een misverstand tussen de backs van Vesta werd het 2-1 voor J.C.

De jongens van Vesta hebben nadien nog enkele goede kansen gemist en ook J.C. heeft getracht haar voorsprong te vergroten. Hoe Vesta zich ook uitputte, het lukte niet terwijl het backstel van J.C. ook meer aandacht op de voorhoede van Vesta vestigde.

De leiding was in goede handen van scheidsrechter Visser en vooral de sportiviteit aan beide zijden heeft goed onthaal gehad bij het zeer grote aantal aanwezigen.

Jong Curaçao — Riverside

In een slappe doch zeer sportief gespeelde wedstrijd wisten de jongens van Jong Curaçao een welverdiende 3-0 zege te behalen op Riverside, de Benjamin van de „A"klasse. Het in de eerste ronde zo agressieve Riverside was ook nu in deze wedstrijd in de tweede ronde niet opgewassen tegen het beter combinerende Jong Curaçao. Bij de aanvang van de wedstrijd had J.C. de wind mee en forceerde direkt met een flink schot op het doel, doch de keeper van Riverside was op zijn hoede. Mogelijk door het gemis van Hatot en Americano bij Riverside was haar voorhoede zeer slap en zowel het doorgeven als het schieten waren slecht. Het eerste doelpunt van J.C. ontstond door een mooie voorzet van Regales aan Wawoe (ex-Veendammer) die met een mooie schuiver de stand opende. De rust ging in met 1-0 voor J.C.

Na de rust was het weer Wawoe die de bal toegespeeld kreeg en de back wilde passeren doch de keeper greep in. Deze was echter niet klemvast en de bal kwam tegen de hand van zijn back.

Er werd prompt penalty gefloten. Deze werd door Meulens feilloos ingetrapt en de stand was 2-0. Het backstel van Riverside had de handen vol werk en door het niet tijdig en goed afdekken van Regales wist deze door een mooie toegespeelde bal van Garrido een prachtschuiver in de rechterhoek van het doel te plaatsen (3-0).

Riverside had echter ook pech want toen het 2-0 was kreeg zij ook een penalty toegewezen doch deze werd naast de doellat geschoten. Tot tweemaal toe kreeg haar linksbinnen de bal van de midvoor mooi toegespeeld doch iedere keer liet hij deze mooie kansen onbenut. Ook de rechtsbinnen van Riverside heeft goede kansen gehad, doch door te hoog opvangen werden zij hem door het goede backstel van Jong Curaçao prompt ontfutseld. Het spelpeil was matig en Riverside was op het laatst practisch uitgespeeld door de grote voorsprong die Jong Curaçao had. De leiding berustte bij scheidsrechter van Ham die absoluut goed voldeed. De belangstelling was enorm en het was alleen jammer dat er geen grensrechters voor deze wedstrijd aanwezig waren.

Van de Nederlandse voetbalvelden

Zal RAPID J.C. AJAX eerste nederlaag toebrengen?

Ondanks teleurstellende resultaten

Na de 3—2 zege van ons Oranje-team afgelopen zondag op de Rode Duivels is het weer de competitie, die onze aandacht vraagt. Niet deze zege moet ons blij stemmen, want daarvoor was het vertoonde spel nu niet bepaald van een prima gehalte. Vooral de eerste helft was het spel, zowel van de Belgen als van de Nederlanders eerlijk gezegd zeer slecht, althans uiterst matig. Maar wel is de grote geestkracht te roemen van ons nationale team. De rust ging in met een 1—0 achterstand en terwijl de toeschouwers goed en wel gezeten waren voor de tweede helft, lag het leder al voor de tweede maal achter De Munck. Nu, een 2—0 achterstand in de Hel van Deurne wil toch wel wat zeggen en om dat in een 3—2 zege om te zetten en op een wijze, die algemeen bewondering afdwong, kijk, dat getuigt van een grote geestkracht en dat is volgens ons de grote winst van deze derby.

Een 60.000 toeschouwers, waaronder een 15.000 landgenoten, zagen in de laatste helft van de tweede deel van de wedstrijd een somtijds oppermachtig Nederlands Elftal, waarin Abe Lenstra eindelijk kon loskomen van zijn strenge bewaking en stormram Appel eindelijk ook geluk kreeg met zijn kanonskogels. De grootste fout maakten de Belgen, nadat Houf op zo'n verrassende wijze het tweede Belgische doelpunt scoorde. In plaats van toen „door te drukken" en alles op de aanval te blijven gooien, verslapte de aanvalswoede der gastheren en werd het accent op de verdediging gelegd met het gevolg, dat de Nederlanders eindelijk hun verrassend spel konden gaan ontplooien. En toen Appel ons eerste doelpunt gescoord had, kwam ons team in een van die vroeger zo overbekende stemmingen te verkeren — het gevreesde Hollandse kwartiertje — en waarin het beeld van de strijd ineens veranderd werd en dingen gingen gelukken, die een uur lang mislukt waren en waarin tevens onze grote wilskracht wonderen verricht.

In ieder geval na de zege op de Zwitsers is nu een zege op de Belgen gevolgd en dat stemt tot tevredenheid, temeer, daar kort geleden de Hongaren hierin niet geslaagd zijn.

Intussen nadert de grote strijd voor onze Landskampioenen tegen „Rode Ster" uit Belgrado om de Europese Beker. Op 3 november zal de eerste match gespeeld worden te Heerlen en op 8 november te Belgrado. De laatste wedstrijd is enkele dagen vroeger geprojekteerd in verband met het vertrek van de Zuidslavische ploeg naar de Olympiade te Melbourne. Nu, de perspektieven voor deze wedstrijden zijn voor de Limburgers aller bedroevendst. Afgelopen zondag verloren zij met liefst 5—0 van NAC te Breda voor de Beker-competitie en wij kunnen hierover niet anders dan diep teleurgesteld zijn. Neen, van de glanzende vorm, waarin deze vorige competitie zo prachtig spelende ploeg de landstitel behaalde, is niets meer over.

Neen, dan kwam er een heel ander geluid uit het oude en als toeristen-plaatsje wereldbekende vissersplaatsje Volendam. Bijna 6000 toeschouwers waren daar op het kleine en knusse Volendam terrein aanwezig, ondanks de radio-uitzending van de interlandwedstrijd België — Nederland. Heel Volendam was bijna uitgelopen om hun grote favorieten aan te moedigen in de zware beker-strijd tegen het oppermachtige Ajax, het Ajax, dat trots de leiding heeft in de Ere-Divisie, het Nederlandse Voetbalwahalla. Het is daar een uiterst boeiend voetbalduel geworden, waarin de Volendam-ploeg zich met inzet van alle krachten gaf en zulk een uitstekende partij voetbal ten beste gaf, dat onder onschrijfelijk enthousiasme de Hoofdstedelijke ploeg een uiterst verdiende 4—2 nederlaag te incasseren kreeg. Dank zij het schitterend keepwerk van Pieters Graafland bleef de nederlaag tot 4—2 beperkt. Dat was prachtig werk van deze sterke Eerste-Divisie-Club.

En nu de strijd voor as. zondag. De slechte resultaten en voetbalmoeheid van de Landskampioenen ten spijt, menen wij toch wel te mogen vaststellen, dat de wedstrijd te Heerlen tussen Rapid J.C. en Ajax een spannende en goede wedstrijd kan worden en mochten de Ajaxieden zondag niet de beschikking hebben over hun aanvalsleider Bleijenberg, dan zou het wel eens heel moeilijk kunnen gaan worden. Bleijenberg zal hoogstwaarschijnlijk geschorst worden. Na afloop van de bekerwedstrijd tegen Volendam, toen de Amsterdammers diep teleurgesteld het veld verlieten, gaf Bleijenberg, die tijdens de wedstrijd al eens toonde het niet eens te zijn met de neutrale scheidsrechter, deze man een trap en dat zal wel minder prettige gevolgen voor hem en Ajax hebben, overigens zeer terecht.... Zullen de Rapid-spelers morgen eindelijk eens hun grote supporterschare reden tot juichen gaan geven?

GVAV — Sparta te Groningen, dit kan betekenen, dat de Groningers morgenavond zeker een winstpunt rijker zullen zijn, want daarin zien wij de ploeg van Lacroix en Van Oosten zeker toe in staat. Weinig kans geven wij Eindhoven tegen NAC; de ploeg uit Breda speelt weer een vooraanstaande rol in deze zware competitiestrijd en getuige de 5—0 zege op de Landskampioenen afgelopen zondag, is de voorhoede momenteel in een produktieve bui. MVV kan veel moeite krijgen met NOAD, maar toch zien wij de beide winstpunten in Maastricht blijven. Te Zuilen wordt de grote derby van het Schicht gespeeld: Elinkwijk — DOS. Hier durven wij ons met geen mogelijkheid aan enige voorspelling te wagen, maar spannend en enerverend zal hetwel worden. Feyenoord kan in VV '03 een lastige tegenstander krijgen, tenminste als Faas Wilkes mee doet. Dat belooft dan tevens een uitverkocht huis te worden, dat volgens ons toch wel een Rotterdamse zege te aanschouwen krijgt. Groot zal de belangstelling zijn te Tilburg voor het treffen tussen Willem II en Fortuna '54. Als Appel net zo schotvaardig zal zijn als tegen de Belgen, nu, dan kan keeper Feyt er van lusten. Van BVV — PSV is moeilijk iets te zeggen, wij houden het op een zege voor Philips. Maar of Amsterdam zal gaan winnen van de Sportclub Enschedé? Neen, dat zouden wij toch wel als een verrassing van de bovenste plank beschouwen.

Heet programma luidt:

Ere-Divisie: GVAV — Sparta, Eindhoven — NAC, MVV — NOAD, Rapid J.C. — Ajax, Elinkwijk — DOS, Feyenoord — VVV '03, Willem II — Fortuna '54, BVV — PSV, Amsterdam — Sportclub Enschedé.

Eerste Divisie A: VSV — ADO, HVC — Haarlem, SVV — De Volewijckers, Alkmaar — Roda Sport, Emma — Xerxes, Helmondia '55 — De Graafschap, DWS — Wageningen.

Eerste Divisie B: Vitesse — Helmond, EBOH — Volendam, Sittardia — Rigtersbleek, EDO — Blauw Wit, AGOVV — Hermes DVS, SHS — Excelsior, Fortuna — Stormvogels.

Tweede Divisie A: Zwartemeer — Oldenzaal, Enschedese Boys — Heerenveen, Zwolse Boys — Be Quick, Leeuwarden — PEC, Heracles — Veendam, Rheden — Go Ahead.

Tweede Divisie B: Hilversum — Wilhelmina, LONGA — TOP, ONA — DHC, RBC — UVS, De Baronie — De Valk, NEC — ZFC, Zeist — 't Gooi.

Officiele Mededelingen van de Curacaosche Voetbalbond

NO. 1956/20.

WEDSTRIJD-UITSLAGEN

Competitie A-klasse:

Jong Holland 1 — Sithoc 1 .... 0—1.

Competitie Reserve A-klasse:

Jong Colombia 2 — Vesta 2 .... 1—2.
Jong Curaçao 2 — Jong Holland 2 (J. Holl. 2 niet opgek.)

Competitie B-klasse:

Canisius Boys 1 — Caribbean Boys 1 .... 1—3.
S.V.V. Scherpenh. 1 — Athene 1 .... niet doorgegaan.
Canisius Boys 1 — Athene 1 .... (afgelast).
Centro Dominguito 1 — Victory Boys 1 .. (afgelast)

Competitie Junioren Afd. A.

Jong Holland Jr — Jong Curaçao Jr (niet doorgegaan)
Riverside Jr — Sithoc Jr .... 0—2.
Scherpenheuvel Jr — Dep. Curaçao Jr .. 2—0.
S.U.B.T. Jr — Vesta Jr .... 0—0.
Athene Jr — Centro Dominguito Jr (Athene Jr niet opgekomen)

WEDSTRIJD-PROGRAMMA

Competitie A-klasse:

Zondag 21 okt. 1956 om 4.00 uur n.m.:	S.U.B.T. 1 — Sithoc 1	(Stadion)
Vrijdag 26 okt. 1956 om 8.00 uur n.m.:	Estudiantes 1 — Jong Holland 1	(Stadion)
Zondag 28 okt. 1956 om 4.00 uur n.m.:	Riverside 1 — Sithoc 1	(Stadion)
Vrijdag 2 nov. 1956 om 7.00 uur n.m.:	Jong Curaçao 1 — Vesta 1	(Stadion)
om 8.45 uur n.m.:	Jong Holland 1 — Estudiantes 1 (resterende minuten)	(Stadion)
Vrijdag 9 nov. 1956 om 7.00 uur n.m.:	Jong Colombia 1 — Riverside 1	(Stadion)
om 8.45 uur n.m.:	Jong Curaçao 1 — Estudiantes 1	(Stadion)
Zondag 11 nov. 1956 om 4.00 uur n.m.:	Jong Holland 1 — S.U.B.T. 1	(Stadion)
Vrijdag 16 nov. 1956 om 8.45 uur n.m.:	Jong Holland 1 — Sithoc 1 (resterende minuten)	(Stadion)

Competitie Reserve A-klasse:

Zaterdag 20 oktober 1956 om 4.00 uur:	Sithoc 2 — Jong Holland 2	(Sithoc-terr.)
om 4.00 uur n.m.:	S.U.B.T. 2 — J. Curaçao 2	(Vredenberg)
Zaterdag 27 okt. 1956 om 4.00 uur n.m.:	J. Colombia 2 — J. Curaçao 2	(Stadion)
om 4.00 uur n.m.:	Jong Holland 2 — S.U.B.T. 2	(Sithoc-terr.)
om 4.00 uur n.m.:	Sithoc 2 — Vesta 2	(Vesta-terr.)
Zat. 3 nov. 1956 om 4.00 n.m.:	Jong Colombia 2 — Jong Holland 2	(Stadion)
om 4.00 n.m.:	Jong Curaçao 2 — Sithoc 2	(Sithoc-terr.)
om 4.00 n.m.:	S.U.B.T. 2 — Vesta 2	(Vesta-terr.)
Zat. 10 nov. 1956 om 4.00 n.m.:	Jong Colombia 2 — Sithoc 2	(Sithoc-terr.)
om 4.00 n.m.:	Jong Curaçao 2 — S.U.B.T. 2	(Stadion)
om 4.00 n.m.:	Jong Holland 2 — Vesta 2	(Vesta-terr.)

Competitie B-klasse:

Zondag 21 okt. 1956 om 2.30 uur n.m.:	Caribbean Boys 1 — Veendam 1	(Stadion)
om 4.00 uur n.m.:	S.V.V. Scherpenh. 1 — Saturnus 1	(Scherp.)
Woensdag 24 okt. 1956 om 7.00 uur n.m.:	Canisius Boys 1 — Veendam 1	(Stadion)
om 8.45 uur n.m.:	Caribbean Boys 1 — Victory Boys 1	(Stadion)
Zondag 28 okt. 1956 om 2.30 uur:	Athene 1 — Victory Boys 1	(Stadion)
om 4.00 uur n.m.:	Canisius Boys 1 — S.V.V. Scherpenh. 1	(Sithoc-terr.)
om 4.00 uur n.m.:	Caribbean Boys 1 — Saturnus 1	(Vesta-terr.)
om 4.00 uur n.m.:	Centro Dominguito 1 — Veendam 1	(Scherp.)
Woensd. 31 okt. 1956 om 7.00 n.m.:	Athene 1 — S.V.V. Scherpenh. 1	(Stadion)
om 8.45 n.m.:	Centro Dominguito 1 — Vict. Boys	(Stadion)
Zond. 4 nov. 1956 om 4.00 n.m.:	Canisius Boys 1 — Saturnus 1	(Sithoc-terr.)
om 2.30 n.m.:	Centro Dominguito 1 — Athene 1	(Stadion)
om 4.00 n.m.:	Canisius Boys 1 — Vict. Boys 1	(Scherpenh.)

Competitie Junioren:

AFD. A:

Zondag 21 okt. 1956 om 10.30 uur v.m.:	Canisius Boys Jr — Jong Curaçao Jr	(Willemstad)
om 10.30 uur v.m.:	Scherpenh. Jr — Sithoc Jr	(Scherpenh.)
om 10.30 uur v.m.:	Vesta Jr — J. Holland Jr	(Vesta-terr.)
om 10.30 uur v.m.:	Riverside Jr — Union F. de Marie Jr	(KSC)
om 10.30 v.m.:	S.U.B.T. Jr — Dep. Curaçao Jr	(Vredenberg)
om 10.30 uur v.m.:	Dep. Sta Rosa Jr — Centro. Doming. Jr	(Sithoc-terrein)
Zond. 28 okt. 1956 om 10.30 v.m.:	Canisius Boys Jr — J. Holland Jr	(W'stad)
om 10.30 uur v.m.:	Centro Doming. Jr — Vesta Jr	(Vesta-terr.)
om 10.30 uur v.m.:	Dep. Sta Rosa Jr — Riverside Jr	(KSC)
om 10.30 uur v.m.:	Scherpenh. Jr — S.U.B.T. Jr	(Scherpenh.)
Zond. 4 nov. 1956 om 10.30 v.m.:	Canisius Boys Jr — Dep. Curaçao Jr	(W'stad)
	Centro Dom. Jr — Jong Holland Jr	(K.S.C.)
	Jong Curaçao Jr — Riverside Jr	(Sithoc-terr)
	Scherpenh. Jr — Vesta Jr	(Scherpenh.)

INSCHRIJVING:

S.V. VICTORY BOYS: J. A. B. Bleyden als gewoon lid.

RECTIFICATIE:

De vereniging „S.O.A." is niet voor de verdere duur van de competitie geschorst, zoals abusievelijk gepubliceerd in het O.O. No. 1956/19, maar is voorlopig geschorst.

BOETES:

De vereniging JONG HOLLAND is beboet met *f* 5,— en twee winstpunten in mindering op de ranglijst van de Competitie Reserve A-klasse, ingevolge artikel 4 R.C.W., wegens het niet opkomen in de competitiewedstrijd Jong Holland 2 — Jong Curaçao 2 op 13—10—1956.

De vereniging ATHENE is beboet met *f* 5,—, en het verder deelnemen aan de Competitie Junioren Afd. A ontzegd, ingevolge artikel 4 R.C.W.

STRAFFEN:

De spelers F. DAAL en C. MARTINA van de vereniging „Jong Curaçao" met een waarschuwing.

De speler R. CAMERON van de vereniging „Jong Holland" met een waarschuwing.

HET BESTUUR

OPENBARE VERKOOP

Ten overstaan van NOTARIS MR A.A.G. SMEETS zal op DINSDAG 30 OCTOBER a.s. des voormiddags 10 uur te zijnen kantore aan de Handelskade No. 9B in het openbaar volgens plaatselijk gebruik ex artikel 1203 al. 2 B.W. worden verkocht:

het tot 23 Maart 2015 durend recht van erfpacht op een perceel grond, bekend als Blok A kavel nummer 4 van het verkavelingsplan „THORENQUEST EN ROOZENDAAL", gelegen in het Tweede District van Curacao, ter grootte van 555 m2, zoals dit stuk grond nader is omschreven in meetbrief d.d. 21 Januari 1954 nummer 134, met het daarop in aanbouw zijnde woonhuis,
staande ten name van AMADOR PAULO NITA.

De veilingsvoorwaarden liggen gedurende acht dagen vóór de dag van de verkoop ten kantore van genoemde Notaris ter inzage.